



# ТИЖНЄВИК: REVUE HEBOOMADAIRE: ІКРАЇНІЕННЕ TRIDENT

ORGANE DE LA LUTTE POUR L'INDÉPENDANCE DE L'UKRAINE

FONDÉ LE 15 OCTOBRE 1925 PAR SIMON PETLURA

Число 14-15 (664-65) Рік вид. XV. 9 квітня 1939 р. Ціна 2 фр. Prix 2 fr.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Всіх співробітників, прихильників і

читальників, на Вкраїні і в розсіянні,

з Великоднем вітає

Редакція „ТРИЗУБА“

Паризь, неділя, 9 квітня 1939 року

Булоб банальним повторюванням відомих істин, коли б ми сказали, що нова світова війна, — ведена до цього часу лише новими способами і засобами, — знаходиться зараз уже в повному ході. Іде ця війна між великими потугами світу і в процесі свого розвитку зачіпає й ріжні більші та менші держави, одні з яких впали вже жертвою тієї війни, інші — радіють від здобутих осягнень.

Чи хто цього хоче, чи не хоче, а йде та війна нестриманим поступом далі, захоплює в своє поле діянь все нові простори й народи. Відзначається вона дуже скорими темпами свого розвитку. Тільки пів року тому боротьбу було зосереджено коло Чехословаччини, від якої відібрано було німецьку й інші національні меншості. А тепер уже не існує не тільки Чехословацької держави, не тільки німецька армія самим реальним, фактичним способом стала на Карпатах, а й тінь її показалася на Дністрі, над румунсько-совітським кордоном, ледви чи в 60 кілометрах від Одеси, а італійська потуга робить удалі маневри, що мають за завдання з півдня замкнути дорогу протизаходам спільній акції.

Нас, українців, цікавлять всі ці події з нашого, українського погляду, з погляду українських інтересів, які йдуть по лінії розбиття штучної держави московських совітів, що втримується при житті таким варварським способом, як розстріли, — по-поєдинчі й масові, — особливо в окупованих чуженаціональних Москвиціні землях. Події що охоплюють все нові райони, наближаються й до тих меж, де починаються головні українські інтереси — створення Української Держави на українських просторах, що знаходяться під московською окупацією. І можливо, що вже недалекий той час, коли на сцену подій виступить і головний український чинник. Цей чинник активно виступив у 1917-1920 роках для світу несподівано. Тепер світ знає про українські стремління й про значення й силу українського елемента, що

заграє рішаочу ролю в перебудові Сходу Європи, де тепер панує совітська Москва. З фактом існування цього українського чинника рахувались 1917-1920 років обидві головні сторони минулої великої війни й Українську Державу визнали були по черзі однаково представники обох ворожих сторін. Факт існування непереможної української волі до української державності стоїть перед світом і тепер. Бо незалежно від того, як далі розкладуться сили, що будуть вирішати долю Європи, все українство, солідарність якого ми вже бачили на прикладі Карпатської України, всю вагу своєї матеріальної й моральної сили кине слушного часу на розбиття московської совітської держави й створення на її грузах держави Українського Народу.

\* \* \*

8-го квітня оце сповнилось шістдесят літ з дня народження на той час Голови нашої Держави й Головного Отамана Військ УНР Пана Андрія Лівицького, що об'єднує українські сили й тримає провід визвольній боротьбі України, перейнявши ввесь тягар обов'язків після трагичної загибелі від руки ворогів України несмертельної пам'яти Симона Петлюри.

Іменем читальників, друзів і прихильників, яких коло себе об'єднує «Тризуб», просимо цього дня Пана Головного Отамана прийняти наші ширі поздоровлення й побажання сил та здоров'я для щасливого закінчення місії, яка Йому припала за наших історичних часів.

\* \* \*

У Франції, — країні, гостинності якої завдячує чисельна українська еміграція, що опинилася тут в тяжкі для українського народу часи, — відбулися оце вибори нового Президента Республіки. Обрано було знову, що трапляється у Франції дуже рідко, на других сім літ старого Президента Альберта Лебрена, що має великі заслуги перед свою Батьківщиною та виявив себе на своєму посту, як визначний політичний діяч.

При цій нагоді українська еміграція, що перебуває у Франції і яку об'єднує коло себе наш журнал, пересилає переобраному Президентові Франції свій ширій привіт.

## ПРОМОВА ПАНА АНДРІЯ ЛІВИЦЬКОГО

Маємо спроможність помістити нижче промову Пана Головного Отамана Андрія Лівицького, виголошенну до делегатів української еміграції в одному з міст Західної Європи.

Сюди, на далеку чужину, де так довго працюєте після кривавих змагань з москалями, привіз я вам інтимний привіт рідної землі, привіт нашої України. Там, на європейському сході, не гадають про настрої рідних в'язнів, не мають жадних сумнівів, бо відчувають подих рідних степів, бо знають, бо бачуть, чим живуть, про що мріють усі українці в московській неволі.

Колись нас називали «лицарями абсурду» за те, що, оточене ворогом, наше вояцтво на чолі з Незабутнім, не складало зброї. Як-же маємо вітати тих лицарів, що вже двадцять літ змагаються з московським пеклом, що в обороні Бога і України ідуть на каторгу, на смерть, на страшні нелюдські катування?

Хай кажуть, що нічого не знаємо, бо зв'язку з Україною не маємо; може й знаємо, та кричати про те не сміємо, не сміємо навіть найближчим про той зв'язок оповідати... Коли читаєте в совітській пресі про ту боротьбу, чи слухаєте живих людей, що вириваються з пекла, дивуєтесь та не вірите, — не розумієте, що то не якісь милі несподіванки, а планомірний розвиток великого чину: того чину, що трясе Москвою, що перед усім світом демонструє нікчемність гнилої злочинної імперії.

Не сміємо кричати, бо боротьба не скінчена, а тільки наближається до побідного славного кінця. Тільки там, по повороті до «своєї Хати», почуємо всю правду, побачимо, які звичайні, а часом ніби «непевні» люди, складали криваві тихі жертви на славу України. Переконаємось тоді, що «вигнанці» й в'язні жили одним життям, одними мріями, що боротьба була одностайною, що всі борці змагалися за незалежну державу, за Українську Народну Республіку.

Обставини нашої праці за межами батьківщини склалися так, що кожний громадянин є одночасно політиком-дипломатом. До кожного з вас, чи в бюрах ріжких установ, чи за фабричним



Головний Отаман  
АНДРІЙ ЛІВИЦЬКИЙ

станком, чи на відлюдній фермі, — звертаються чужинці з питаннями про незнану колись Україну. Всі ви своєю свідомістю та тихою пропагандою довбаєте той грубий мур, який століттями будували підступні москалі між Україною й культурним світом... Своєю незломністю всі ви маніфестуєте перед цілим світом перманентність боротьби українського народу за державну незалежність.

Та ті самі тяжкі обставини вимагають, щоб ф о р м а л ь н о тільки десятки активних громадян провадили працю політично-дипломатичну і тільки одиниці відповідали за відтінки інтимно-конспіративні. Тому власне апелюємо до мудрости громадської, домагаємося особливого довір'я, конечного зокрема тепер, коли вирішайтесь наша Доля...

Вперта по цей бікsovітських кордонів та невпинна крівава боротьба в Україні Великій — дали вже реальні наслідки. Вже преса цілого світу кричить про Україну, що-денно чуємо голоси не тільки ворожі, а й широко прихильні до нашої справи. Нема вже поважнішої держави, яка в своїй політичній акції не брала б під увагу нашої боротьби, не слідкувала б за стссунками на європейському сході, не вживала б одновідніх заходів. Всі, до байдужої Америки включно, міркують уже над цілком реальною можливістю повстання в Європі вільної незалежності України...

Переживаємо нині тяжкі дні всенароднього горя, сумної жалоби по тих лицарях, що полягли на полі бою за молоду державність українську. Ще так недавно весь український світ з радістю вітав повстання Срібної України, і вже зрадлива доля знищила коротку волю бідного Краю. В той короткий жахливий тиждень, коли важилася доля найменших братів, — була єдина думка, єдина мрія, єдине велике Серце у всіх українців. Неймовірно тяжко було чути про нерівну боротьбу лицарів-патріотів проти модерної навали, всі чекали чуда-допомоги, та чуда не сталося. Роспуха огорнула всіх українців; ветерани збройного чину ридали, що не мали змоги на крилах спішити до бою, жінкам-українкам соромно стало за тих найближчих, що не встигли вмерти або перемогти.

Велика кривда, тяжка втрата, — та не сміємо впадати у роспач, не сміємо опускати рук. Нашию сумною втіхою хай буде та

лицарська боротьба, що звернула увагу всього світу, та боротьба, що нагадала нам незабутні роки визвольного чину, коли кривавилася в ся Україна. Не маючи своєї держави, не маючи навіть найменшої надії, українці ніколи не були рабами. Як колись зверхні чинники Української Народної Республіки ніколи перед ворогом не капітулювали, так Уряд Карпатської України не склонився перед напасником. Як славні армії українські в умовах жахливих ніколи не склали зброї, так лицарі-січовики здивували чужинців обороною рідного краю, зафіксували перед світом традицію лицарської Нації. Зафіксували і аргументом крові переконали всіх, що незалежна Україна мусить бути і буде...

Хай неграмотні чужинці, під впливом ворогів наших, повторюють ще старі дурниці, ніби Україну вигадали німці чи поляки, чи знову німці, хай кричат, хай лякають, ніби Україну хтось хоче завоювати для себе. Нашу визвольну боротьбу базуємо не на тих чи інших коаліціях, не на часовій міжнародній кон'юнктурі, не на дитячих мріях про чужу інтервенцію. Ми знаємо, що Нація, яка непохитно провадить боротьбу в жахливих умовах, мусить перемогти, бо до перемоги має нічим незломну волю.

Нас не лякають брехливі чутки про спустошення Краю, про загальну апатію, про втому борців, про большевизацію молоді. Ми знаємо, що та молодь є молоддю нашою, що ті лицарі-борці живуть однією душою з нами: ми бачимо, якою помстою горять її молоді очі, коли оповідають про знищання ворога над нашим народом. Нас не спинять побоювання м'ягкотілих, ніби останні двадцять літ вирили прірву між нами і «ними», ніби в момент революції не знайдемо спільнної мови. Знаємо, що прирви нема навіть такої, яка існує між нашими собіанськими «утрупованнями», що й досі не спромоглись об'єднатися навколо нашого Уряду. Знаємо, бо постійно чуємо з того боку болючі докори, що нема єдності на еміграції, що витрачаємо сили на взаємні свари та інтриги. Під кошмарним сбухом наші змучені брати досягли такої єдності, якої ніколи не зазнала Україна, єдності внутрішньої і єдності з нами!

Протягом довгих літ чуємо відгуки оборонних стрілів по ворогах народу українського. Ті одинокі стріли досягають уже най-

вищих сатрапів московських, ті стріли переходятя в постійну війну з ворогами. І коли наступить вибух всенароднього гніву, коли час грізного суду нарешті настане, не буде вже між нами розбіжності. Всі, як один, підуть свідомо за тими, хто боротьбу провадив, хто ніколи зброї не складав, хто Нації ніколи не зрадив. Виявлять таку залізну єдність, яку всі подивляли в справі Срібної України, що мала до себе гарячі почуття всесвітнього українства.

Нам тяжко тепер одриватися думкою від гір Карпатських і повернати знову до наших степів, але мусимо мати, крім серця, ще й холодний розум. Мусимо завжди пам'ятати, що не можна покладати романтичних надій на найліпших чужинців, що нерозумно мріяти занадто про чужі непевні багнети. Мусимо пам'ятати, що горда Нація наша не прийме чужої влади проти найлютішого навіть ворога; прийме тільки охоче щиріх, хоч, певно, і егоїстичних союзників для спільної боротьби. Мусимо ніколи не забувати, що українську землю можна визволити лише з центру — Київа, а не з більших чи менших окраїн нашої землі. Цю безперечну аксіому зрозумів уже весь світ, який ще вагається, ще часом робить нам кривду, але вже відчуває, що на сході Європи є Нація Велика, Нація Лицарська, яка вже не буде погноєм для чужої потуги, але завжди може бути вірним союзником.

Віддаймо вічну пошану тим, що полягли в останній боротьбі але ніколи не забуваймо, що слава не поляже, що карпатські брати, боронячи свій коханий край, боронили перед байдужим світом честь і славу Нації Української.

Не віримо ворожим наклепам, ніби хтось хоче поневолити всю Україну для себе. Коли вже хтось зацікавився нашою долею і нашою боротьбою, то тільки для того, щоб мати на сході могутнього союзника, а не якогось там непевного васала. Всі, хто зрозумів нарешті неминучість кінця злочинної Москви, сконстатували давно, що українці не належать до «малих народів», які не дорошли до незалежного державного керування. Тому в подіях, що з таким темпом наближаються, Україна займе тільки те місце, яке відповідає її національній честі і моральній силі. У тих давно жданіх подіях зникне партійництво, зникне дрібна боротьба більших

і менших «концепцій», настане та єдність, про яку давно дбали наші ліпші громадяни. Не буде вже ні лівих, ні правих, зникнуть «рідні» авантюристи й агенти ріжкої масти, прийдуть до праці й боротьби патріоти українські з єдиною волею до перемоги.

Хай лунає по світі клич: горе слабим. Нас той клич не зневірить, як не зневірили довгі роки боротьби. Як наші славні пращури, покажемо світові нашу силу єдності в сі х українців єдності незломної, спрямованої до єдиної мети — нашого Києва звілки залунає «своя правда, і сила, і воля» для всієї Нації.

Ми вже бачили єдність карпатську, бачили ентузіазм навколо молодої держави,—побачимо «чудо». Побачимо, як горда змушенна Нація скине з себе пута сваволі, як грішні з праведними одностайно стануть в єдиній непереможній волі до визволення Рідного Краю, до збудування незалежної держави великого Українського Народу.

## З ДІЯЛЬНОСТИ УКРАЇНСЬКОЇ МОГИЛЯНСЬКО-МАЗЕПИНСЬКОЇ АКАДЕМІЇ НАУК

Українська Могилянсько-Мазепинська Академія Наук була заснована в травні місяці минулого року (постанова Ради Міністрів УНР з дня 9-11 травня 1938 р.), як найвища українська наукова установа. До часу перенесення на рідну землю діяльність Академії закордоном має на меті організацію українських наукових сил, продовження роспочатої б. Всеукраїнською Академією Наук у Київі наукової праці, відновлення зліквідованих в Україні наукових видавництв, інформацію чужих наукових колективів про стан України й української науки. Організацію Академії було доручено Колегії Академиків-основоположників, на чолі з блаж. пам. академиком професором д-ром Степаном Смаль-Стоцьким. Ще за життя акад. Смаль-Стоцького, якого було обрано першим президентом Академії, президія Академії (акад. Смаль-Стоцький — голова, кад. І. Фещенко-Чопівський — заступник голови, акад. А. Яковлів — генеральний секретар) встигла перевести важливу частину організаційної праці, а саме виробила проект Статуту Академії, проект розподілу катедр на Відділі Українознавства, ухвалила наукову працю для 1-го тому «Праць Академії».

Смерть (17. VIII. 1938) незабутнього акад. Смаль-Стоцького осиротила Колегію Академиків - основоположників, позбавивши її досвідченого президента, що з великою любов'ю й властивим йому запалом роспочав був так успішно працю по організації Академії, але не припинила цієї праці. Президенство перейняв заступник, акад. І. Фещенко - Чопівський. Під його головуванням одбулося 8 січня 1939 р. перше засідання Колегії Академиків - основоположників, на якому було вирішено кільки дуже важливих справ. Насамперед було переглянуто й схвалено вироблений президією Статут Академії. За статутом, Академія є найвищою науковою установою України. Тим часом Академія має один Відділ - Українознавства з 24 катедрами, завданням якого є вивчення сучасного й минулого України в усіх проявах її життя. По повороті на Батьківщину Академія буде мати три Відділи: Історично-Філологічний, Соціально-Економичних Наук та Природничо-Математичних Наук. Академія складається з дійсних членів-академиків та членів-кореспондентів Академії. Кожна катедра Академії уявляє з себе окрему науково-дослідчу групу з приділених до катедри членів-кореспондентів та наукових співробітників під кермою академика, керівника катедри. Справами Академії керує президія Академії в складі: президента Академії, вице-президента та генерального секретаря, що вибираються загальними зборами Академії на добу 5-ти років. Академики, члени - кореспонденти Академії та наукові співробітники друкують свої наукові праці у виданнях Академії: в «Працах Відділу Українознавства» та в «Записках Академії».

Далі, Колегія Академиків-основоположників перевела вибори нових академиків: проф. д-ра І. Зілинського, проф. д-ра М. Кордубу, проф. д-ра І. Раковського, проф. д-ра В. Сімовича і проф. В. Щербаківського.

Поповнивши склад академіків, Колегія доручила кожному академікові керування катедрою за його спеціальністю, так: акад. І. Раковському доручено керування катедрою антропології України, акад. В. Щербаківському - праісторії України, акад. М. Кордубі - історії України, акад. А. Яковлеву - історії українського права, акад. В. Сімовичу - української мови, акад. І. Зілинському - української діялектології, акад. Ф. Колесці - української усної словесності, акад. М. Вознякові - історії української літератури, акад. Б. Лепкому - нової української літератури, акад. Б. Іваницькому - лісового господарства України, акад. І. Фещенку-Чопівському - техники та промисловості України. Решта катедр Відділу Українознавства (числом 13) буде доручена академикам, що будуть обрані на більших загальних зборах Академії.

На тому-ж засіданні було ухвалено не заміщати до загальних зборів місця президента Академії, доручивши виконання його обов'язків заступникові - акад. І. Фещенку - Чопівському. Тоді-ж таки було ухвалено видати друком I-й том «Праца Відділу

Українознавства» з працею Ярослава Гординського: «Літературна критика Підсіверетської України». Цей том вже вийшов друком в другій половині березня м. Чепурно виданий з мистецько-виконаною відомим артистом-різбарем С. Гординським обкладинкою, на якій особливо вдалась емблема Академії: в лаврому вінку фасад стародавнього будинку Могилянської Академії - в Києві, над нею герб Гетьмана Мазепи, над 4-ма кутами вінка літери М. М. А. Н.

30 минулого березня президія Академії прийняла такі постанови: видати друком II-й том «Праца Відділу Українознавства» з нагоди 125 літ з дня народження Т. Шевченка з працею акад. Ф. Колеси: «Поетична творчість Т. Шевченка»; видати III-й том «Праца Відділу Українознавства» з працею академ. М. Возняка: «Авторство «Історії Руссов»; утворити Правописну Комісію в складі академиків І. Зілинського та В. Сімовича та доручити їй справу усталення правопису для видань Академії; просити пп. академиків, керівників катедр, подати до Президії список кандидатів членів-кореспондентів Академії та наукових співробітників при їх катедрах.

Вліті цього року під час ферій планується скликати загальні збори Академії. Збори мають перевести вибори президії Академії на 5 років, затвердити список катедр Відділу Українознавства, вибрати академіків на вакантні катедри та членів кореспондентів Академії. Після цього Академія в повному складі роспочне планову наукову працю при допомозі організованих при катедрах наукових сил і дослідних груп.

А. Я.

## ПЛАСТ НА ЧУЖИНІ

### I

Суджено було нашій еміграції провести на чужині довгий час. Цей час міряється вже двома десятками літ, і досить було його для того, щоб з його бігом виросло на чужині нове українське покоління, що слідом за батьками перебирає на свої молоді і слабі ще плечі призначену і для нього історичну місію.

Україна, закована в кайдани, лише свою еміграцію має зараз за виразника своїх мрій, своїх стремлінь і своїх бажань. І це саме українській еміграції випадає в світі роля представника української національної волі. Це для України взагалі.

В наші часи, часи рухів мілійонових народніх мас, в часи організацій, що нараховують десятки мілійонів членів, в часи

радія й бистролетних самолітів, — отже в часи великої організованості і великої скорості, — тільки тоді може якийсь народ бути певнішим успіхом у своїх починаннях, тільки тоді може народ розраховувати на повну перемогу, коли свою організованість доведе до максимальних розмірів, коли величезну національну організацію збудує при тому так, що вона ділата і в кожній хвилині реагувати на посунення керуючої волі зможе з максимальною можливима скорістю. Це в Пласті знає кожний дванадцятилітній хлопець і кожна дванадцятілтня дівчина, що вони, як пластуни, мають все робити «сильно», «бистро», як грім, і до того «обережно» і навіть «красно», тоб-то не лише добре, гарно, а й досконало.

Як що народ має бути найбільше організованим, то в порядку цієї організації приходить питання організації окремих, так би мовити, складових її частин, і разом з тим питання організації молоді, коли говоримо зараз про неї. І коли українська еміграція в цілому, — в той час, як в Україні все може лише мовчати, — являється на чужині виразником національної волі українського народу, як його цілості, з яким її нічого не розділяє у спільній національній боротьбі, так само українська молодь на чужині має перебрати на себе священий сбов'язок перед Нацією, перед її силою й міцію, обов'язок організації своїх молодих шерегів і плекання молодої сили, що має вирости в ту потужну силу, подолати яку вже ніхто не буде в стані і яка забезпечить нашому народові його майбутнє і щасливе життя.

І Пласт на чужині повстав, виходячи саме з цих міркувань. Коли для успішності нашої національної боротьби треба буде одного дня закликати до неї мілійонові національно-організовані маси українського народу, коли треба буде напружити всі сили Нації для розрішення в українському смислі питань, що будуть торкатися Українського Народу, — ті майбутні мілійонові маси, що будуть приведені в рух, будуть ще більшими, ще сильнішими, коли не лише дорослі будуть активними, а й молодь збільшить суму загальних зусиль, коли нарешті не тільки молодь, а може й дорослі стануть до чину з належною національною підготовкою ще з дитячих літ.

Для більшої успішності нашої боротьби мають бути організовані й належно виховувані й приготовлювані навіть українські діти! Такий наказ часу.

Організація нашої молоді на чужині не численна. Не обійтися собою вона всіх з ріжких причин, про які тут не місце говорити. Крім того, в країні перебування нашого на чужині, де пластова організація неможлива. Нема що казати про совітську Україну й взагалі українські землі під совітами. Там національна українська організація просто загрожувала б життю її учасникам. Але знаємо, відчуваємо, віримо, що наша молодь під совітами свідома, що вона горить тим-же святым вогнем, як і наша молодь на чужині, — вогнем любові, служення Батьківщині. Звідси подвійна важливість організації української молоді на чужині, як

організації, що має представляти собою всю нашу молодь, яка не може організуватись на місці і не може одверто виявити своїх бажань, стремлінь, національних ідеалів. З огляду на це на пластову організацію закордоном спадає разом з тим велика й почесна роль бути зав'язком, хорунжим, школою організації, приготовитись до того часу, коли можна буде з уже досягнутим досвідом і певними кадрами, разом з молоддю на Рідній Землі, створити могутній молодий український моноліт.

Форма й дух національної організації молоді має все відповідати духові самої нації. Вона все має носити в собі якісь вічні національні прикмети. Щоб бути на своєму місці й відігравати свою роля, вона мусить бути такою, щоб підстави її й генеральні лінії поведінки були «своїми», «рідними», зрозумілими зараз і за сотні літ, бо призначається така організація для життя в довгих поколіннях. Таєма організація має відповідати духові часу, але все в пристосованні до українських традицій, до українського життя і до українських умов. У вік націоналізму організація української молоді має тенденції націоналістичні в ліпшому розумінні цього слова. Але для цього не потрібуємойти до чужини позичати чужі елементи націоналізму, не присущі Українській Нації. Українська Нація завелика, засильна і заздорова для того, щоб потрібувала, в цьому смислі якихось взірців. Так само Пласт не може беззастережно копіювати чужі міжнародні організації «скаутизму» тому тільки, що й наш український скаутизм, який було засновано 25 літ тому, те-ж було названо Пластом. Являється Пласт специфічно українською, національною організацією нашої молоді, що починається у всьому українському, на українських цілях і завданнях кінчається, і коли й має в собі які елементи, запозичені з чужинних організацій молоді, в пристосовувати їх до українських обставин, до українського характеру. Україна протягом своєї довгої історії багато де-чого позичала з чужини, але все його перетравлювала і заповняла своїм, українським змістом.

Пласт, крім виховних цілей, має за своє завдання і племіння збірної сили Нації. Тому Пласт кохається у всьому, що його пригадує виразника української національної потуги — в Українській Армії. Зовнішній вигляд, військові пісні і воєнний дух, військова команда замісць старого спеціяльного «пластового впорядку», який пластунові треба міняти й переучувати з хвилею, коли він вступить до свого війська. А особливо Пласт кохається в плеканні українських військових і козацьких традицій.

І дійсно, щоб організація нашої молоді була належно сильною, щоб вона дійсно могла подвоїти силу нашого народу, вона мусить бути воєнізована. І це тому в проектах наших організаційних заходів на майбутнє, коли ми повернемось уже в Україну, як свою державу, мусів би фігурувати те-ж і проект створення окремого роду зброї в нашій Армії — пластового. Не для дітей, розуміється, а для старшин, які могли б іти в Пласт так, як вони йдуть до

артилерії або до кавалерії. Несхідно для того засновувати спеціальні старшинські школи військово-педагогичного характеру. Для майбутніх керівників пластових відділів хлопців треба засновувати таку школу для хлопців, для керівниць пластових відділів дівчат — окрему школу жіночу. Ці школи формували б несхідні кадри керівників пластових організацій, що, існуючи рівнісно з пластовими провідниками із самої молоді, були б їм старшими і фактичними, досвідченими керівниками.

Майбутня наша держава, треба думати, приділятиме цьому питанню пильну увагу і, крім того, створить найліпші умови для таборування молоді, бо саме під час таборів молодь належно відпочиває після шкільних зайняття та як слід проходить пластові вправи. Створення таких постійних пластових таборів — піших, кінних, гарматних, технічних, морських, авіаційних та інш., треба вважати за державну несхідність першостепенної важливості, і при тому в історичних місцевостях. Яким щастям й якою наслодою було б, наприклад, для української молоді створення постійного морського табору в гирлах Дніпра, звідки козаки в своїх чайках випливали на підбиття Чорного моря. Якою радістю було б для нашої молоді створення пластового табору в Дніпрових плавнях, де, здається, кожна очеретина говорить ще досі про «славу козачу». Або такий табор на низькому березі Дніпра, через ріку, напроти могили Шевченка. Або в Київі, в Батурині, в Білій Церкві, на полі Полтавського бою, де ворогом було розбито Мазепу, але де наступні українські покоління плекають уже свою побідну силу.

Пишучи ці рядки, я тому думкою і звертаюсь передусім до військової частини нашої еміграції, яка найліпше, здається, могла б зрозуміти потребу в такому смислі пластового виховання нашої молоді, хоч зрозуміння цієї справи уже виявили всі верстви нашого громадянства на чужині. Як колись наша молодь ішла до Запорозької Січі, щоб зформувати з себе гідних представників козачої нації, так тепер знову мали б ми відтворити стару Січ в історичних місцях для виховання нашої молоді в старих традиціях, але на модерніх підставах. Звертаюсь я думкою до військової частини нашої еміграції тому, що саме вона найбільше в увагу приходить при розвитку пластової праці на чужині. В багатьох місцевостях наша молодь чекає ще на провідників і організаторів, які б з неї не тільки створили пластові куріні, а й навчили праці, були їх дорадниками. Українська молодь кличе наших старшин на допомогу, і треба вірити, що вони скрізь до нашої молоді прийдуть, що вони не пожалують свого труду для праці над молоддю, що буде продовжувати їх Діло, за яке вони в жертву готові були скласти і своє життя.

\* \* \*

Пласт на чужині розвивається з кожним роком і міцнішає. Представляє він собою уже міцну організацію, що своїм успіхом завдає у головній мірі тим провідникам Пласту на місцях, що

проводять працю по окремих куріннях і гуртках. Цим провідницям Пласт винен найглибше своє узnanня. Пласт вдається теж усім особам і організаціям, що допомагають йому в його діяльності. Особливу подяку винен Пласт тим особам і організаціям, що заманіфестували постановами на своїх з'їздах або свою жертвеністю прихильність до пластової молоді. Заманіфестували свою прихильність дві великих організації: Товариство б. Вояків Армії УНР у Франції та Союз Українських Емігрантських Організацій у Франції. Найбільшу жертвеність для Пласту виявили — Пані О. Петлюрова та український національний уряд — Уряд УНР. Багато Пластові допомагає Союз Українських Емігрантських Організацій, що два останніх роки виклопотав із нансєнських засобів допомоги для влаштування пластових таборів. Зносини з Союзом посилювались ще участю Громад, що входять до Союзу, в деяких місцях дуже значною, в організації пластової молоді, та тим фактом, що підписаний, являючись керівником Пласту, останніх два роки відав при Союзі допомогою пластовій організації, займаючи спеціально організовану для Пласту на його початках і яке не перешкоджає разом з тим Пластові бути цілком автономною, незалежною організацією української молоді, діяльність якої направляється виключно своїм безпосереднім пластовим керівництвом. І це зрозуміло. Втручання в пластову діяльність молоді з боку ріжких організацій не може бути ніякого, передусім з тої причини, що втручатись і свої впливи здійснюють могли б хотіти ріжки організації, ріжких тенденцій, кожна з своїми відмінними міркуваннями і до того без належного знання й розуміння справи. Легко собі представити той хаос, розбиття і може навіть заникнення самої організації, коли б Пласт не був цілковито самостійною організацією молоді, що управляється сама собою. Інша справа матеріальна поміч Пластові організації старшого громадянства. Немає у нас спеціального товариства прихильників Пласту, яке б складало старше громадянство і яке б займалось зібранням необхідних матеріальних засобів для життя і розвитку організації своєї пластової молоді. Мусимо бути в такій ситуації особливо вдачні і тим окремим організаціям, що до Пласту прихильно ставляться і йому допомагають, хоч така форма допомоги з боку старшого громадянства і має той недостаток, що в помочі цій не бере участь все громадянство, а лише його частина.

Щоб задоволити свої чисельні потреби Пласт, крім того, створив у себе свою власну Пластову Касу, до якої поступило вже більше тисячі франків. Приймаючи на увагу розмір пластової організації і необхідність зробити ще багато ріжких початкових видатків, так би мовити інвестиційного характеру, як придбання шатерів, прапорів, ріжного пластового інвентаря, друг журнalu і т. д., — сума ця являється буквально незначною і Пласт ще чекає на той час, коли наше громадянство ширше зацікавиться ним та коли об'являться його добродії.

Семен Нечай

## З МІЖНАРОДНОГО ЖИТТЯ

— Минулий березень.

Минулий березень виправдав таки складені на нього пророцтва та передбачення. Властиво — друга половина місяця, бо — ж з 15-го того місяця в Європі сталися події, що вразили до краю політичну опінію великих держав та які справді ніби-то чи вже лягли, чи ляжуть в основу нової — од закладу — рівноваги політично-державних сил на цілому континенті.

Говоримо, явна річ, про остаточний занепад Чехо-Словаччини, про приєднання до Германської Третьої Імперії старого її порту Мемеля, про економичний договір Германії з Румунією. З другого боку, до того можна було б ще додати вступ війська ген. Франка до Мадриду та ліквідацію його силами майже трохи літньої цивільної війни в Іспанії, але це трохи одмінна тема. Переизнанувати подробиці цих подій не будемо, вважаючи, що вони мають бути добре відомі читачам з щоденної преси. Спинимося тому лише на тих наслідках, що вони їх матимуть, бо вони вже накреслюються, — в площині європейських міжнародних взаємин.

Чехо-Словаччина. Її вже немає, вона вже западає в непам'ять, вже викреслена з європейської мапи, як держава. Сталося це в спісок майже кінематографичний, а саме так. Після Мюнхену, як відомо, Чехословаччина мала перетворитися у федераційну республіку, але до реального перетворення справа не дійшла. На перешкоді тому були, — з одного боку, чеське бажання будь-що-будь затримати за собою, хоч би силово, державний примат, а з другого, — небажання словаків та українців тому примату користися. І тертя по-між складовими частинами довели до того, що Словаччина і Карпатська Україна проголосили себе самостійними і звернулися за протекцією й охороню до Германської Імперії. З тим самим до Адольфа Гітлера звернулася, в подобі свого президента, і третя частина недавньої Чехо-Словаччини — властива Чехія і Мораві. Наслідки цього звороту були не однакові для всіх трьох частин.

Чехію і Мораву було взято під германську охорону в той спосіб, що вони стали складовою частиною Германської Імперії, її провінцією. Що-правда, ця нова германська провінція матиме досить одмінний від інших провінцій німецьких характер. Німецьке її населення вступає в ряди загальної імперської німецької маси на рівних з нею правах, що-ж до чехів, то вони дістають, не як територія, а як народ, культурно-національну автономію і місцеве самоврядування. Вони матимуть свою мову, свою школу, суд, адміністрацію, свої закони, — оскільки це не буде порушувати загально-германських інтересів. У життєвому обігу Германської Імперії чехи будуть рівноправні з німцями, але вони не братимуть участі в політичному житті імперії та будуть звільнені від права служити в імперських військах. Іхня колишня чехо-словачка армія розпущеня, охорону країни взяло на себе германське військо, а чехам, для внутрішніх потреб може бути з часом надане право скласти окремі спеціальні частини. Ціла вказана структура дісталася під назву «Протекторат Чехія й Морава» («Boehmen und Maehren»), а протектором її, залежним безпосередньо від германського канцлера, призначено колишнього міністра закордонних справ фон-Нейрата. Структура протекторату поки-що, однак, накреслена лише загально, а подробиці будуть встановлені вже тоді, коли фон-Нейрат приде до Праги.

Словаччина дісталася германську протекцію, але на зовсім інших умовах. Вона зостається незалежною державою, з національним внутрішнім розпорядком, з своєю армією і з своїм зовнішнім дипломатичним представництвом. Германську охорону вона дістала на двадцять п'ять літ, і на цей час її зовнішня політика має йти паралельно з політикою германською, не перетинаючи її шляхів.

Карпатська Україна ні зхорони, ні протекції не дістала. Попавши до складної гри середин-європейських інтересів, вона була залишена на свої

власні сили. Цію обставиною скористалася Угорщина. Виставивши свої так звані історичні права, вислава вона на Карпати свої війська. Але місцеві українці, не визнаючи отих історичних прав, зустрінули угорців із зброєю в руках. Боротьба наявно нерівна і безнадійна, але вона і на час, коли писано ці рядки, ще не припинилася. Що сказати на це? Така вже вдача української нації, де б вона не жила, чи над Дніпром, чи за Карпатами. Там де вона перемогти не в силі, вона свідчить про свою волю до державності Крутами, Базаром і іншими величними пам'ятками, що в душі народній вічними зостануться.

Вказані події були ніби-то наглою несподіванкою для політичної опінії Західної Європи, але це тому, що вона цілий останній час варилася у власному соку й не приглядалася до того, що робиться за її межами. Для пильніших спостерігачів, хоч би й далеких від активної політики, було ясно, що всі ті події були логічним наслідком цілої історії Середньої Європи за останніх двадцять літ. Бо-ж таки цілий той час основна держава середин-європейська — Чехо-Словаччина — жила не своїм середин-європейським життям, мусіла дбати і працювати в міжнародній площині не для себе, а для європейського заходу, захищати його гегемонійні інтереси на континенті й бути головним зв'язковим центром антигерманської коаліції більших і менших держав — доsovітського союзу включно. Для такого становища сили Чехо-Словачької республіки були замалі та й організовані вони були невідповідно, бо була вона не одноцільною, а багатонаціональною державою з внутрішнім територіям і ріжnobіжними тенденціями її населення. Чехословаччина стояла ніби то зовсім твердо на ногах, бо підтримували її союзники на заході, на сході й на півдні. Досить однак було того, аби кілька тих союзів ослабли, щоб підломилися її ноги. Завалилася вона з середини, і народи, що її складали, самі поодносили кашміння, нагромаджені на її території, — твердиню яка мала бути перешкодою по дорозі відродження сучасної німецької сили. Із занепадом Чехо-Словаччини Третя Германська Імперія стала в Середній Європі масивом од Балтики до Бренеру й до Дунаю, а на континенті — наймогутнішою державою, якій годі зараз протиставити яку-будь рівнозначну її силу. Факт цей тяжить на сьогодня над цілою європейською ситуацією.

Але цього всеого ще мало. На protязі всього лише якісно десяти день од чеського занепаду, германська експансія виявила свій розмах ще в двох лініях, — на цей раз уже на схід, по-за Середню Європою. На півночі це були повернення до старої батьківщини Мемеля і договір з Литвою, який вибиває цю державу з під впливів Москви й заводить її до орбіти Германії, а на півдні — договір з Румунією. Цей останній має називати чисто-економичним характером, але не можна не надавати йому одночасно й рис чисто політичних, і то дуже важливих. Справа в тому, що невдовзі перед тим в Бухаресті складено було франко-румунський, також економичний договір, в якому одинак було оговорено, що Румунія не поступиться на користь Германії та Італії якими-будь нафтовими концесіями. Але договір з Германією як раз надає їй ріжного роду нафтovі концесії, а до них і багато інших. Крім того, Румунія неначеб-то й фактично вступає в орбіту германської динаміки, бо-ж її дальше озброєння, згідно з договором, попадає до німецьких рук.

Таким чином з Середньої, тепер уже германської Європи, простягнулися на схід неначеб-то могутні обнецьки, — одним кінцем на північний схід, а другим — на схід південний. На цю вони мали б бути спрямовані? Говорять на заході, що ніби-то це на Польщу. Говорять так, може, як раз тому, що саме на час, коли писано ці рядки, в Лондоні й у Парижі прикладають усіх зусиль, щоб втягти Польщу до нової антигерманської коаліції з Францією, Англією та ССР, при чому Польща грає б у цій ролі зв'язкового центра, оту саму роль, що її так довго мусіла грati Чехословаччини. В центрі Європи й на схід од неї цьому не дуже вірять, а вважають, що обнецьки спрямовано не на Польщу, а на того, хто на сході за нею, — на ССР, бо-ж таки це не Польща, а отаsovітська держава являється органичною перешкодою до встановлення рівноваги та до впорядкування східного сектору збаламученої Європи.

Хто має рацію? Не будемо гадати, одповідь дадуть нам лише факти, може вже й не такі далекі.

Observator

**ХРИСТОС ВОСКРЕС!**

Щиро вітають з великодніми святами всіх друзів і знайомих:  
Є. і В. Прокоповичі, прот. І. Бриндзан, І. Рудичів, ген.-хор.  
Е. Бащинський, С. Нечай, Арк. Кучерявенко, п. Солонарі, В. і  
М. Ступницькі, полк. П. Вержбіцький, П. Йосипишин, М. Левицький,  
І. Шаповал, І. та О. Горайни, І. Батрак, Філія в Шалеті Т-ва б.  
Вояків Армії УНР у Франції, Українська Громада  
в Греноблі — із Франції,  
Г. і Я. Лівицькі — з Женеви,

які замісць великодніх візитів та поздоровлень склали поїздку  
на Українську Бібліотеку ім. С. Петлюри в Парижі.

## **УКРАЇНСЬКИЙ ТЕАТР В ПАРИЖІ**

В суботу, 15 квітня с. р.,  
в салі Української Громади в Везін-Шалеті відіграє

## **НАТАЛКУ - ПОЛТАВКУ**

оперету на 3 дії І. Котляревського, музика М. Лисенка.  
Після вистави — баль. Початок о 9 г. вечера.



В суботу, 29 квітня с. р. в Парижі, 15 авеню Ош, відбудеться  
святочна вистава пам'яти Тараса Шевченка. Буде виставлено  
його історичну драму на 3 дії

## **НАЗАР СТОДОЛЯ**

В головних ролях виступають панії: М. Підгурська, Л. Смірнова,  
З. Шмалієва, Панове: С. Кононенко, В. Солонар, С. Топольський,  
П. Шмалій і Х. Якимчук. Хор під диригуванням К. Миколайчука,  
танці під проводом П. Стефуранчина. Акомпаніює М. Герашеневський.  
Декоратор — І. Набока. Постановка і режисерія П. Шмалія.

# **Пласт на чужині**

Ч. 2

9 квітня 1939 року

**Інж. СЕМЕН НЕЧАЙ**

**П**РАЦЯ в пластових таборах, що замкнула собою попередню перед тим підготовку, дала нам нові кадри пластової молоді, що прикрасила свої груди відзнакою «Скоба» після першого пластового іспиту.

Вам, цій передовій когорті нашої пластової організації, що представляє собою її основу, — палкий пластовий привіт! Вам, пробоєвикам організованої української молоді, вогонь сердця якої зараз мусить палати за всю молоду Україну, — узнання вашого труду і ваших стремлінь!

Ви, — між якими є вже доросла молодь, — маєте бути горді з того, що вам довелося в чужині нести на собі обов'язки представників організованої української молоді, мати велику честь її представляти тоді, коли вона, горяча однаковою з вами любов'ю до Рідного Краю, будучи разом з вами свою молодою душою й до Українським серцем, але закута, разом із Українським Народом, в московсько-большевицькі кайдани, не може мати своєї національної організації і не може ніде подати свого голосу.

Але ви — лише передовий авангард. І свою працею ви маєте тільки підготувати ґрунт до тієї великої й могутньої організації української молоді, яку Пластовий Скоб понесе на своїх крилах вперед у ясне й славне українське майбутнє.

Наш Пластовий Скоб розпростер свої крила над цілою Україною та її колоніями — в далеких околицях Азії й Америки.

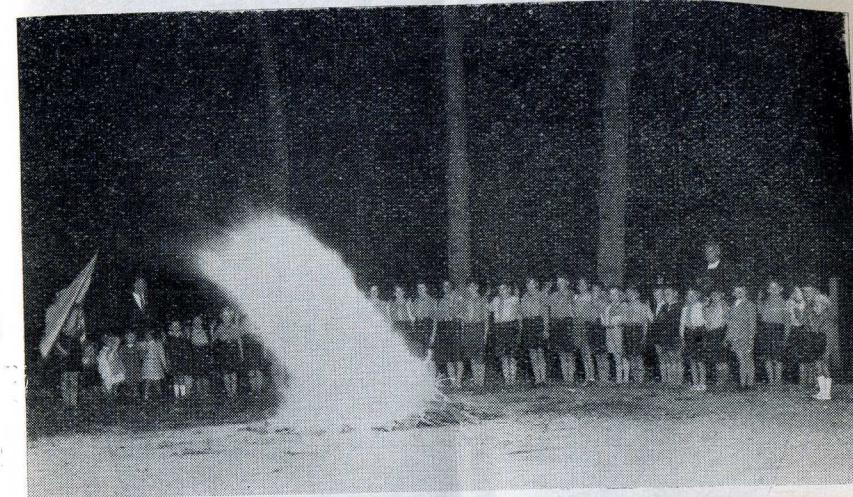
Він поведе всю нашу молодь до єдності, потім до великих чинів і до великих українських призначень. Тому вам, пластунам, треба пам'ятати, що вам братом не лише кожний пластун і сестрою не лише кожна пластунка, як це говорить вам пластовий закон, а братом і сестрою вам являються й приналежні до інших організацій — кожний, наприклад, «пуговик» і «сокол», кожна «пуговичка» й «соколка».

Скоб летить перед вами і показує вам усе правдиву путь вашого життя — путь тієї національної єдності, праці й служби для добра, величій слави рідного народу, до щастя й краси життя. Ця путь славна, хоч і не легка. Але пластунів не страшать труд і жертва для Батьківщини. Пластунам солодкі цей труд і ця жертва для Нації. І лише в цьому труді ви виплекаєте вашу силу, з часом велику внутрішню силу Українського Народу, яку ми мусимо мати, щоб бути повними господарями у власній національній хаті. А мріючи про свою силу, ви мусите прагнути до великих завдань, до великих мет, які ви не мусите боятись ставити перед собою, як би вони не здавались великими. Та сила, яку ви створите єдністю та організованістю, дозволить вам досягти всього, чого тільки ви забажаєте, діти 50-ти мілійонового народу. Ваша віра в свої сили і в успіх все вас буде тримати у вічному русі, у вічному напруженні вашої енергії і волі, зробить вас творчими у ваших хотіннях. Мусите пам'ятати, що лише рух — життя і що лише в боротьбі сильні знаходять в житті для себе місце, — по відвічних законах природи.

Ідіть-же вперед по вашому пластовому шляху з гордо піднесеним чолом молоді великого Українського Народу й з високо піднятим жовто-блакитним прапором, на якому розпростирає свої міцні крила ваш Пластовий Скоб, що веде вас у прекрасні українські далі, в царство найсмільших українських мрій!

Скоб!

Слава Україні!



ВАТРА В ТАБОРІ В ШАЛЕТИ

З пластунами — п. Гайворонський, комендант табору, і п. Зубенко

#### М. ПІДГІРЯНКА

#### МІСЯЧНА НІЧ В ТАБОРІ

Місяць над горами ясний такий,  
Зорі так моргають з хмар.  
Цвіт черемшини білий, рясний,  
Ніжний, пахучий, як чар.  
В місячну ніченьку грудь юнака  
Пісень-мрій повна така...

Місячна ніченька іде у ліс,  
За ручку мрію веде.  
Мережить зіллячко, перлами рос  
По стежках срібло кладе.  
І все затихло по стежках тих,  
Лише табор не затих.

Ватра займається, ватра горить,  
Іскри летять вище гір.  
В-коло товариство дружне сидить,  
Пісня лунає до зір.  
Пісня лунає, пісня дзвенить,  
Душу в простори манить...



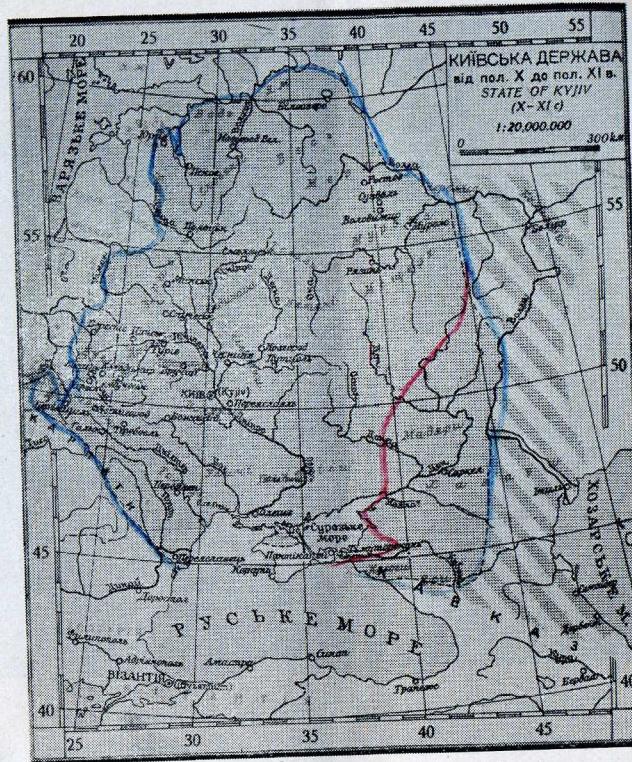
ВОЛОДАРЬ УКРАЇНСЬКОЇ ІМПЕРІЇ СВЯТИЙ ВЕЛИКИЙ КНЯЗЬ ВОЛОДИМИР

Медаль праці проф. В. Масютини

## 950 - ТИЛІТ ТЯ

**Р**ОКУ 988, дев'ятьсот п'ятьдесят літ тому, сталася в Україні, — тоді могутній і великий Українській Імперії, — визначна подія: прийняття християнства. Українська Імперія була тоді в своєму розквіті. Це саме тоді й пізніше проходив той період нашої історії, коли київський володар повісив на знак перемоги свій щит на брамі Царгороду; коли Київ був більшим за Париж; коли за честь для себе вважали європейські королі одружитися з київською княжною; коли нарешті одна з таких князівень — Ганна, дочка Князя Ярослава, правила Францією, залишившись королевою тієї країни після смерті свого чоловіка, короля Генриха; а Москви тоді ще зовсім не існувало.

Це був золотий вік української історії, коли межі нашої Імперії сягали далеко на північ і на схід, коли Україна мала вплив на Балканах і прокладала собі дорогу навіть до Індії.



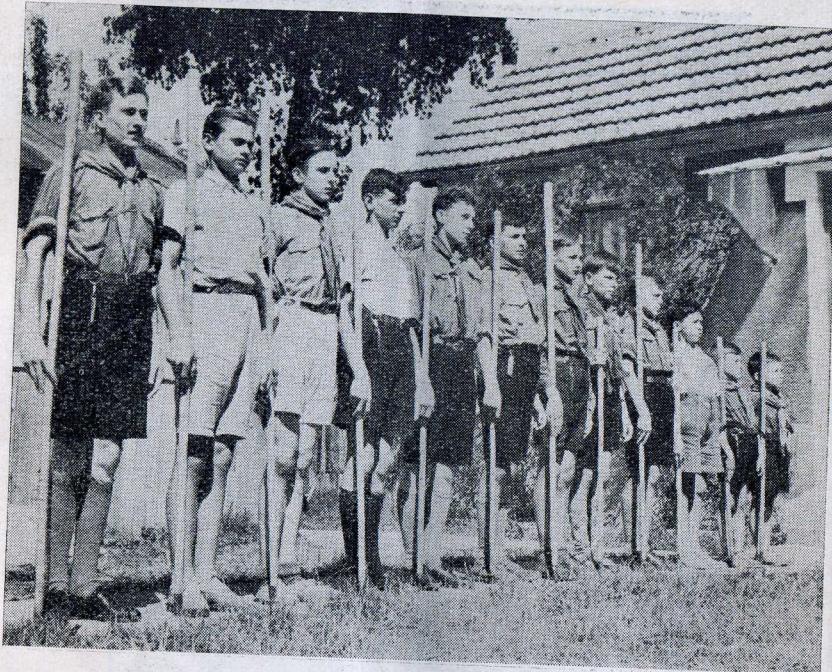
МАПА УКРАЇНСЬКОЇ ІМПЕРІЇ СВЯТОГО ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ВОЛОДИМИРА  
з «Атласу України і сумежних земель» В. Кубійовича

## ІЩЕННЯ УКРАЇНИ

Коли ми згадаємо, що саме Україна дала культуру й науку всьому європейському сходові, то все це разом гордістю наповняємо українське серце й дає нам право дивитись з високо піднятим чолом в очі представникам кожної великої нації, як синам великого й могутнього народу. Ця наша минувшина нас теж зобов'язує до піднесення України на вищий ступінь, ступінь колишньої величини і слави.

І пластиуни все пам'ятають, що вони нащадки великого, славного, з близкуючою історією народу, що вони діти нічим не менше вартнішої од інших великих націй — великої Української Нації.

Минулого року минуло 950 літ з тої пори, коли Великий Кіївський Князь Володимир охрестив Україну, чим значно прислужився Країні. І шанує пластиова молодь свого українського Князя Володимира саме як великого реформатора та володаря великої Української Держави і носія української могутності.



ГРУПА ПЛАСТУНІВ З ТАБОРУ В ЛЯНІ

## ТАБОРИ

**Т**АБОРИ останнього літа відбулося два — один в Ляньї, в місцевості Fort-du-Bois, на хуторі Товариства б. Вояків Армії УНР у Франції, організований для цілої пластової організації, другий було організовано Українською Громадою в Шалеті для пластунів своєї околиці. До табору в Ляньї з'їхались були пластуни, яких можливо було виліпити, з Парижа, Піона, Гренобля, Оден-ле-Тіша і Кнютанжа. Команду над цим табором обняла стара пластунка О. Сірополківна з Праги. Комендантом табору в Шалеті був п. Гайворонський з Парижа. Крім того, діяльно допомагав у веденні табору в Шалеті навчитель місцевої української школи п. Зубенко, що разом з тим веде в Шалеті і Пласт. В таборі в Ляньї участь у його влаштуванні прийняло більше осіб із старшого громадянства. Активно допомагали в таборі п. Винницька і п. Йосипишин, а при пластовій кухні допомагали пп. Наглюкова та Безуглова. Всім цим особам, що віддали для пластової молоді свій труд і час — Пласт приносить свою ширу подяку. Глибоку подяку Пласт просить прийняти рівно-ж Генеральну Раду Союзу Українських Еміграційних Організацій



ГРУПА ПЛАСТУНОК З ТАБОРУ В ЛЯНІ

у Франції, що віднайшла засоби для влаштовання табору, та Товариство б. Вояків Армії УНР у Франції за ласкаве представлення під табор свого хутора.

Табор в Ляньї, як і в Шалеті, тягнувся місяць. В Ляньї встигли пластуни добре приготуватись до першого пластового іспиту, який з успіхом зробили всі кандидати і кандидатки. З другого боку, в Шалеті добре були поставлені п. Гайворонським гімнастичні вправи, іноді досить складні, та ріжні гри. Обмежене місце не дозволяє, на жаль, тепер привести фотографії з тих ігр та гімнастичних вправ, що робилися пластунами дуже вправно. Подамо їх наступного разу, як і прізвища тих пластунів і пластунок, що цього літа зробили перший пластовий іспит і здобули право носити на грудях відзнаку Скоба.

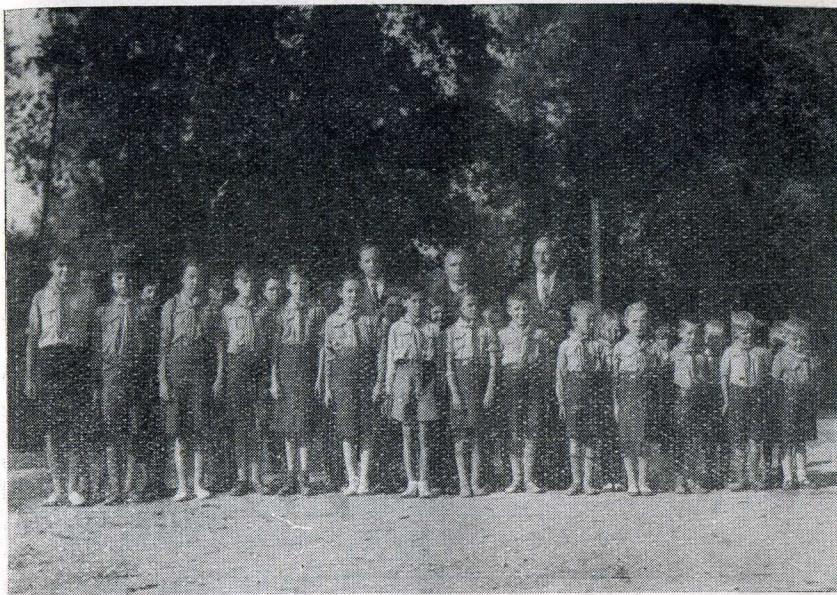
В таборі в Ляньї відбулося дві ватри — одна на проводи комендантки О. Сірополківни, що мусіла виїхати за 5 день перед кінцем табору. Другу ватру влаштовано було на закінчення табору. Дуже інтимно і гарно було влаштовано пластунами ватру на пошану комендантки О. Сірополківни. Після запалення ватри пластуни піднесли комендантці на пам'ятку подарунок, за який комендантка, зворушена такою увагою до себе, щирими словами дякувала молоді, бажаючи їй і надалі дбрих пластових успіхів та розвитку пластової організації. Далі відбулися співи, декламації і танці.



ПІДНЯТТЯ ПРАПОРУ В ПЛАСТОВОМУ ТАБОРІ В ШАЛЕТИ  
Зліва: інж. С. Нечай, п. Зубенко і п. Гайворонський

Друга ватра, на закінчення табору, відбулась дуже урочисто за присутності інж. С. Нечая та українського громадянства, що перебувало в той час на хуторі Військового Товариства. Приглядалось пластовому святові теж і місцеве французьке населення. Варта розпочалась словом до тих, що зробили пластовий іспит і їх присягою на вірність Українському Народові та пластовим законам. Незабутня хвилина не тільки для пластунів, а й для присутніх старших, коли після присяги молоді хлопці й дівчата підходять до українського прапору й, цілуючи його, як би підкреслюють ще тим свою присягу на вірність Українській Нації. Після проголошення постім нагородження провідника Морського Пластового Гуртка в Ліоні Петра Прилуцького пластовою відзнакою Червоної Калини, відбулися співи, декламації і танці — поєдинчі, вдвійку і групами. Особливо гарно пройшли співи пластунів Куріння з Оден-ле-Тіша та танці. Під час цієї ватри прийняли ще пластуни таку ухвалу :

«Українська пластова молодь, що відбула тabor у Франції, пересилає свій палкий український привіт всім пластунам і пластункам, всій українській молоді на чужині і на українських землях, а особливо вітає українську молодь під московськими совітами, серця якої, — ми в тому певні, — б'ються разом з нашими серцями».



ГРУПА ПЛАСТУНІВ З ТАБОРУ В ШАЛЕТИ  
За фронтом зліва направо : інж. С. Нечай, п. Зубенко і п. Гайворонський

Напередодні було також відслужено в таборі прот. І. Бринзаном молебен, на якому з гостей був присутнім і ген.-хор. О. Удовиченко.

Чудово й весело промайнув час табору і не без стиснення серця останнього спільног ранку пластуни попрощались і роз'їхались по домах, з утіхою тою, що за рік вони знову зберуться для нових радощів і для нової солодкої служби Батьківщині.

На закінчення табору в Шалеті теж відбулася пластова ватра за присутності інж. С. Нечая, п. Зубенка, коменданта табору п. Гайворонського й чисельно зібраного місцевого українського громадянства, що раділо разом із своїми дітьми їх пластовому святу.

Протягом літнього місяця, в двох місяцях Франції що-рана підіймався український прапор і маяв високо при пластових гімнах і при пластовій праці. І з жалем останнього дня табору гластуни свій прапор спускали. Але вони його носять і вічно носитимуть у своєму серці. Вони його напевно принесуть на свою землю, щоб там його підняти на вічні часи.

## НАШІ ДУМКИ – ПРО ПЛАСТ

**П**ЛАСТУНИ й пластунки поїхали додому після табору, а я все згадую їх: як це приємно було, коли українська молодь разом провадила час в таборі в Ляньї, де так багато було доброго й гарного.

Де-що в нашому першому таборі було й не так добре організовано, але ми, українські пластуни, надіємося, що, спільно з нашими провідниками, можна бути наступний табор організувати ще краще. І ми всі живемо надією, що наступного року зберемося знову разом.

Приємно згадувати табор, де ми всі жили спільною молодою українською родиною.

Слава Україні!

Скоб!

ЛІЗА ЧОРНА  
ПАРИЖ

## ПЛАСТОВІ – НАША ЛЮБОВ

**В**СІ МИ гарно провели час в пластовому таборі, але найбільше враження зробило на мене наше останнє пластове свято. Після пластового іспиту всі ми, пластуни і пластунки, зібралися на майдані, де було приготовлено ватру. Заспівали всі ми пластовий гімн, після чого наш провідник п. Нечай сказав промову. Потім пластуни й пластунки співали і танцювали, а вогонь підіймався все вище і вище, як наша радість, ніби веселився разом з нами.

До пізнього вечера затягнулося наше свято на закінчення перебування в пластовому таборі в Fort-du-Bois, що підкрипив наші молоді українські сили та влив нам нової енергії й запалу та любові до нашого Пласти.

Від імені всіх пластунів і пластунок в Кютанжі висловлюю всім провідникам і організаторам Пласти ширу подяку. Ми сподіваємося, що й наступного року з'їдемось до пластового табору, але з ще більшим запалом і ще більшою пластовою свідомістю.

З українським привітом до всіх пластунів і провідників Пласти.

Скоб!

ЄВГЕН ГАХОВИЧ  
КЮТАНЖ

## ПЛАСТ – НАША ГОРДІСТЬ

**Я**ДУЖЕ щасливо разом з паном Токайллом доїхала до Грекобля. На двірці мене зустріли мої батьки та знайомі.

І я дуже рада була, що зобачилася з ними.

Другого дня у своїй пластовій уніформі я ходила до всіх знайомих українців та широко віталася з ними. Я з великою гордістю розказувала, як добре провела час в українськім пластовім таборі. Я радо оповідала, як ми, українські пластуни, під командою панни Сірополківни робили ріжні вправи та співали пісні.

Засилаю шире привітання та велике спасибі від мене та батьків усім панам комендантам пластового табору.

Слава Україні!

Скоб!

ОЛЕНА КАНИЦЬКА  
ГРЕННОЛЬ

## БАЖАЄМО ДАЛЬШОІ ПЛАСТОВОІ ПРАЦІ

**П**ЛАСТОВИЙ табор на хуторі в Fort-du-Bois залишив у мене найкращі враження тому, що я пізнав українських дітей з ріжних українських колоній Франції, пізнав гарні взаємовідносини між собою та ними, а також красу й значіння Пласти.

Я дуже шкодую, що так скоро пройшов табор. Щиро бажаю, щоб на другій рік ми, пластуни, в більшій кількості зібралися в пластовому таборі й ще побільшили пластову працю. Для цього ми всі на місцях будемо готовитись.

Вітаю всіх товаришок та товаришів по табору і бажаю всім пластунам дальших пластових успіхів.

Скоб!

БОРИС ТУРЧИН  
АЛЬГРАНЖ

## УКРАЇНСЬКА ПРЕСА ПРО ПЛАСТ НА ЧУЖИНІ

Українська преса й далі доброзичливо ставиться до молодої пластової організації на чужині.

Крім «Тризуба», де з'явилось за останній рік більше статей і заміток про Пласт, відгукнулось в дуже прихильному тоні на пластові свята св. Юрія в Парижі й Оден-ле-Тіші —

«Діло», в числі своєму з 7 червня 1938.

— «Час» (Чернівці) з 13 липня 1937 подав статейку «З життя українського Пласти у Франції», а 15 вересня того-ж року подав відомості про Пласт у Франції під заголовком «Український пластовий рух у Франції».

— «Сокільські Вісти» (Львів) в числі з березня місяця 1937 вмістили замітку про появлення першого числа нашого журналу «Скоб», даючи разом з тим кілька відомостей про нашу пластову організацію.

— «Діло» (Коломия) в числі з 15-31 травня 1938 вмістило дуже прихильну замітку — «Привіт пластунам-чорноморцям», як відгук на пластове Свято Українського Моря, яке влаштував в Ліоні наш Морський Пластовий Гурток. Цей привіт нашим морським пластунам підписав п. Яким Христич, б. член Центральної Ради і Комісар Чорноморського Куріння ім. Гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного у Київі. Тому наводимо його до відома наших пластунів повністю:

«Дорогі Юнаки Пластуни-Чорноморці! З нагоди відбутого Вами 30 квітня ц. р. в Ліоні Свята Козацького Чорного Моря прийміть від старшого «морського вовка» щироукраїнський привіт!

«Пластуни-Чорноморці! Старанно плекайте на чужині культ українського «Синього Моря» і традиції наших славних морців: дружинників князя Олега, лицарів-запорожців гетьмана Конашевича-Сагайдачного й Чорноморців нової доби Великого Зриву.

«Хочані Пластуни-Чорноморці! Ваше Свято пригадало мені перше українське Свято на Чорному Морі, коли то у Севастополі 1917-го Року Божого, в золотих проміннях липневого сонця уперше, по довгих і тяжких сторічах у московській неволі, на щоглах усіх кораблів чорноморської воєнної флоти замаяли українські національні жовто-блакитні прапори, а на велетні — дреднавті «Воля» гордо пишався наш стяг з написом :

«Не плач, Мамо, не журиси,  
Твої сини на морі  
Добувають волі, — усміхнися!...»

«Бажаю усім Вам, Юні Друзі Пластуни-Чорноморці, повністю успіху у Вашій шляхотній праці на добро, честь і славу Дорогої Батьківщини — України!

«Твердо переконаний, що Ваш Командор — інж. Нечай, під державним прапором Української Народної Республіки, поведе Вас до вимріяного Чорного Моря й посадить на стальові «чайки», а щаслива й радісно-усміхна Мати-Україна привітає своїх молодих Орлів-визволителів!

«Нехай же Провидіння благословить Ваші змагання.  
«Слава піонірам Пластунам-Чорноморцям!»

Той-ж часопис «Діло», в числі з 15-31 січня 1939 року, дав статтю про наш Пласт на двох великих сторінках, вміщаючи, як ілюстрації, знак Пласти «Скоб» з підписом : «Український орел — Пластовий знак», фотографію нашої пластової листівки, яку ми випустили минулого року і на якій представлені під крилами «Скоба» пластун і пластунка, та фото мистецько виконаної назви нашого журналу «Скоб» з першої сторінки минулого (й цього) числа.

З цієї статті видно, як зав'язується духовий контакт нашої пластової організації, — не дивлячись на великі простори, що нас відділяють від Коломиї, — з тамошніми нашими земляками, та як правильно вони розуміють наших пластунів у їх стремліннях і ідеалах.

«Дніпрові», що відчуває наші стремління і розуміє нас, — наш широкий пластовий привіт! Скоб!

## ПЛАСТОВІ РОЗПОРЯДКИ

— Пластовий Курінь імені Головного Отамана Симона Петлюри в Парижі на знак співчуття Карпатській Україні, окупованій Угорщиною, приймає назву «Закарпатський Курінь». Повна назва Куріння надалі : «Закарпатський Пластовий Курінь імені Головного Отамана Симона Петлюри в Парижі». На свій прапор цей Курінь дістає знак Закарпаття — ведмідь. До часу поновлення звільнення Карпатської України Курінь на своєму прапорі носитиме над знаком ведмедиця — жалібну стрічку. Хустку Куріння дістає зелену, — колір зелених українських Карпат і полонин, — із вишитим ведмедем в куті, що звисає ззаду.

— Пластовий Курінь в Оден-ле-Тіші дістає назву: «Київський Пластовий Курінь імені Святого Великого Князя Володимира в Оден-ле-Тіші. Хустку Куріння дістає малинову з синім паском по краях. Курінна пісня — «Ми йдем вперед!»

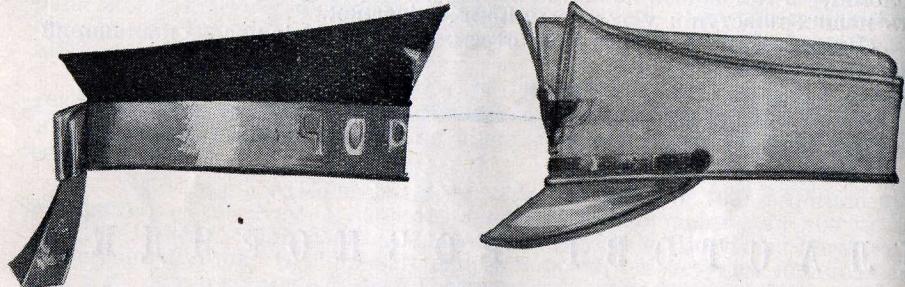
— Пластовий Курінь в Кінотанжі дістає назву: «Полтавський Пластовий Курінь імені Гетьмана Івана Мазепи в Кінотанжі». Хустку Куріння дістає малинову з синім паском по краях. Курінна пісня — «Гей, там, на горі, Пласт іде».

— Пластовий Гурток у Вертейянку дістає назву «Пластовий Гурток імені Останнього Кошового Запорозької Січі Івана Кальнишевського у Вертейянку». Хустку Куріння дістає синю з малиновим паском по краях. Пісня Гуртка — «Цвіт України і краса».

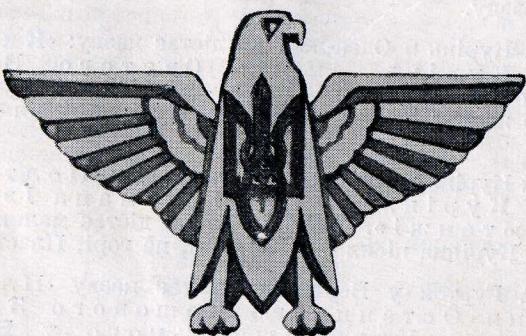
— Пластові Куріні в Оден-ле-Тіші, Кютанжі й Парижі дістають порядкові числа — перший, другий, третій. Всім пластунам і пластункам тих курінів на лівому наплечнику, більше до його нижнього краю (в напрямку до шиї до основи руки) вишити синім кольором цифри заввишки півтора сантиметра : для Куріння в Оден-ле-Тіші — 1, в Кютанжі — 2, в Парижі — 3.

— Для всієї пластової організації на чужині встановлюється формений кашкет типу кашкету Січових Стрільців із сіро-синього сукна, з чорним лацковим дашком. Спереду кашкета, над дашком, однакового з кашкетом сукна — пасок, який, розсунувши, можна захисти при великому вітрі під підборіддя. Гудзики, якими пріп'ято пасок до кашкета, потягнуті тим-же сукном.

Для морських пластових відділів встановлюється морську шапку з темно-синього сукна, покриту вліті білим верхом, із блакитною стъюжкою навколо шапки з написом зпереду шапки золотими буквами: «Чорне море». На кінцях стъюжки, що звисають коротко ззаду шапки — золоті тризуби.



Кашкети звичайні й морські — однакові для пластунів і пластунок. Взірці їх подається на приведених тут рисунках. Спереду кашкета й морської шапки пришиватися знак «Скоба», вишитий на темно-синьому сукні темно-сірими нитками з темно-синім відтіненням і з темно-жовтим тризубом посередині. Взірець цього пластового знака для шапки подається при цьому в натуральну величину:



— На взірець встановленої форми в Українській Армії, всі пластуни й пластунки на лівому рукаві вище ліктя носять пришитий, із синього сукна вирізаний тризуб, заввишки 8 сантиметрів. По краях цей тризуб обшиватися жовтою ниткою.



— Нагороджується від знаком «Червоної Калини» за сформування Морського Пластового Гуртка в Ліоні та за прикладну пластову поведінку провідник того Гуртка Петро Прилуцький.

#### ПЛАСТОВА КАСА

До Пластової Каси, тоб-то фінансового фонду Пласти на чужині, надійшли такі дальші пожертви:

	фр.
Пан Е. Мельник з Пакгою, Китай — 2 амер. дол.	74.60
Пан Л. Буткевич, Париж	10.—
Пан А. Кітновський, Франція	50.—
Пан М. Солоха, Франція	10.—
Пан В. Семчишин, Осло (Швеція)	25.—
Пан С. Сердюк, Франція	50.—
Пан Г. Довженко, Франція	20.—
Інж. Є. Плющ, Польща — 5 зол. п.	32.50
Уряд УНР	700.—
Разом	972.10
а разом з давніше надісланими	395.—
Всього	1.367.10

Всіх ласкових жертвовавців Пласти на чужині просить прийняти щироросердечну подяку.

\* \* \*

Засновано Пластову Касу при Пласті у Франції 22 січня 1938 року для підкладення під нього матеріальної бази. Перші внески, по 10 франків, внесли пластуни Морського Пластового Гуртка в Ліоні, яким чином склалася початкова сума в 70 франків, що дала Пластовій Касі основу.

Пластова молодь звертається до всього Українського Громадянства в різних країнах з проханням допомогти її розбудувати свою матеріальну базу, без якої дуже трудною являється всяка національна праця на чужині, особливо праця молоді, що не може ще сама здобути необхідних для праці матеріальних засобів.

Хай не буде ні одного українця й ні однієї українки, що не підсилили б своїм внеском Пластової Каси.

Зокрема Пласт просить Українське Громадянство допомогти йому набути походний пластовий образ мистецької праці на дубі, розміром 65 × 80 сантиметрів, що представляє собою Патрона Пласти Святого Юрія на білому коні. На зображення цього образу потрібно тисячу франків.

Пожертви направляти на адресу провідника Пласти інж. С. Нечая — S. N e c a j , 41, rue de La Tour d'Auvergne. Paris 9. France.

### КУПУЙТЕ

пластові марки і пластові листівки, видані  
на користь пластових таборів

Ці марки й листівки — праця арт.-мал. О. Савченка-Більського, — продаються по ціні:

Книжечка марок (40 штук) .....	10 франків
В Польщі .....	2 зол. п.
В Німеччині .....	1 марка
В Америці .....	50 центів
В інших країнах — вартість .....	10 франк. фр.

Листівка 1 фр. 50 с.

Купуючи ці марки й листівки — допомагаєте українській молоді в її підготовці до активної служби Україні.

Допомагаєте тим самим Україні — сильній, славній, великий!

До набуття: S. N e c a j , 41, rue de La Tour d'Auvergne, Paris 9. France.

### С В О І М Ш Л Я Х О М

(НАРИС УКРАЇНСЬКОЇ СУЧASNОСТИ)

### ЗАМІСТЬ ПЕРЕДМОВИ

Сучасна українська доба є дуже рішальною і одновідальною. Рішальною тому, що вона вимагатиме надзвичайного напруження від усіх часток Української Нації, однокожного індивідуума, що зве себе Українцем де-б він не перевував. Одновідальною тому, що після двадцятилітнього ювілею проголошення самостійності державності України наступає період остаточного закріплення цієї державності на майбутнє.

Рішальною тому ця доба є, що ті гасла, які висунені були протягом цього двадцятиліття і у виробленню яких ми були учасниками, мусять бути остильки сильними і життєвими, щоб перемогти перепони на шляху відновлення стародавної слави нашої Держави, мусять рішуче не тільки перемогти, але позначити на майбутнє шляхи нашого розвитку й життя.

Одновідальною доба ця є тому, що ці гасла повинні бути такими динамічними, що на сто-двіста літ наперед мають вони бути двигунами цілих наступних поколінь, які черпають в цих гаслах, як у металевих баллонах з конденсованим киснем, енергію й натхнення для організованого і координованого українського чину.

Але ця доба для нас, учасників, є щасливою. Бо вона є добою духовної й матеріальної боротьби, боротьби священної, добою перехода творчого духа у плоть, добою оживлення й іновідлення.

Це є той період, про який Клод Фарер писав у легенді про Жовтого Імператора — Гоанг-Ті — коли його народ, передишовши через річку (яка з того часу стала зватися Гоанг-Хо — Жовтою річкою), нищив праліс, гинучи від гадів, звірів, отруйних рослин, але наступні покоління за своїм вождем Гоанг-Ті пробилися і заснували Велику Небесну Імперію.

І ми свідомі тої ролі, що на нас, на покоління, до якого і автор цих рядків належить, поклала українська сучасна доба. Ми йдемо вперед в боротьбі за нашу Державу, нашу культуру, наше ім'я, нашу расу, не озираючися на передені не-

безпеки, не нарікаючи на долю чи недолю, ми йдемо й чуємо, що за нами вже встають нові покоління, з сильнішими од наших нервами, з кращим фізичним здоров'ям, із свіжішою головою і розумом, і головне — з досвідом нами перейдених труднощів.

І наша роля, наше завдання власним чином, власним прикладом показати несмртельність ідеї української, як то нашему поколінню показала історія нашої Батьківщини, яка є вічною і яка ніколи не вмірала. То-ж з цієї істини для нас повстало:

«Ще не вмерла Україна»...

За неї гинули й вміralи... Святославове: «не даймо сорому землі Руській, краще поляжемо кістями» перейшло у козацьке «за віру православну, за вольності козацькі» і одгукнулося у славнім 1921 році в Базарі могутнім:

«Ще не вмерла...»

Тому ця доба українська є рішальною у напруженню, одновідальною у з'єднанні на майбутнє, і, додамо, щасливою для нас, сучасників, у служенню Батьківщині.

\* \* \*

Ще сильніше в душі нашій, як гостре сталеве лезо, врізалося це почуття одповідальності доби допіру по пережитій трагедії Карпатської України. Повстання державності на Срібній Україні, наче блискавкою, пройняло серця Українців цілого світу, з'єднало їхні зусилля в допомозі скріплення тої державності, створило синтез патріотичного одчування, викликало надзвичайно високе, особливо у молоді української, напруження в стремлінні віддати всі свої сили на служення Великій Українській Ідеї. Це напруження духовне було остильки сильним, що перешкоди на шляху розвитку цієї Ідеї видавалися вже перебореними, а майбутнє вже ніби ясно усміхалося...

«Ударили могутні в рідні дзвони  
і залила простори вільні гра:  
Сьогодня — тут, — за день, за два — над  
Доном,  
бо вже пора. Пора!»

писав Іван Ірлявський в «Голосі Срібної Землі». (Прага. 1939).

А другий поет Ю. Боршош-Кумятський у своїй книжці «Кров кличе» (Прага 1938) так вбачав близьку майбутність:

36

«Аж посунуть бригади полями,  
І задзвонить оркестра копит,  
Запалають страшними вогнями  
України родючі степи.

На катів прийде чорна днина,  
Спалить карою гнівом вогня,  
Розцвіте віковічна руїна —  
Україна прийдешнього дня.

І на віки скінчати уславлено  
Українці над ворогом суд,  
Поростуть пожарища спалені  
І поверне на руїну люд.

Позмиває роз'ятрені рані  
В животворчій степовій росі,  
І знов зацвіте Україна  
В своїй давній, величній красі».

Це піднесення й цей запал були підставами творчої роботи на Срібній Землі. Це натхнення керувало думкою й ділом не тільки наших карпатських земляків, а й всіх Українців, що з почуттям надзвичайної любові стежили за ростом державності і помагали всіма силами цієї землі. «Маємо Карпатську Україну»... Скільки гордошів було у цьому виразі, скільки пестливості, уважності, як до любого немовляти.

Але вдарив грім: чуже військо зненацька наступило й посунуло як гусінь, на цю землю, як саранча, почало покривати засніжені долини Карпатські. Чарівний сон поетичний перервано. Грізна реальність небезпеки глянула ввічі. І стали на оборону вірні сини України. Полилася кров, як завіди червона, живуча. Драма, якої не счикували у піднесенню і у захопленні, стала перед очі, як дійсність. І разом із передсмертним зойком поранених українських героїв перериваним тріскотнею ворожих кулеметів, залунало — зачуло у Карпатських полонинах правічне

«ще не вмерла Україна»...

Переважаючі сили ворога, може, і зломлять спротив геройських синів Карпатської України, але ніколи не знищать тої лицарської легенди, що вже існувала з давні і сьогодня лише поновно втілюється «во єдинім часі», з'єднуючи минуле і сьогоднішнє.

Нехай знову буде актуальною пісня:

«Засумуй трембіто  
По цілому світу...»

37

Але здвиг духовний, що з новою силою прокинувся в 1938 році серед Українців, вже не затамувати, западто потужня його внутрішня сила.

Цей трагічний епізод повинен лише скріпити й злютувати Українців. Він буде тим гартом, що сильнішими зробить наші душі й серця.

Це-ж бо лише епізод, чи точніше пролог, хоч і трагічний, великої містерії поновного процесу відродження нації, це-ж бо лише проскомідія, яку переходить Україна у першій половині ХХ-го століття. Крути, Базар, Хуст, Севлюш — етапи, жалкі й пекучі, нашої історії. В них черпаємо свою силу і свій досвід. Не розпукну чи одчай виносимо ми з того досвіду, — а розуміння жертви, необхідність її, переможну і оживляючу її властивість.

І тому, по цьому трагічному епізоді, ще відвіальнішим стає завдання знайти своє місце й свою суть, свою духовну силу й свою зброю на майбутнє, яке нам вже заглядає у вічі.

\* \* \*

За двадцять років по відродженні нашої державності українська збірна індивідуальність витворила чимало гасел, навіть більше, ніж треба.

Витворила так багато їх тому, що на 1917 рік зійшлися між собою писати запорошені віками сторінки української історії люди, виховані в ріжких культурах сходу, заходу, півночі й півдня, усіх кардинальних пунктів, і в мент, коли треба було починати цю історію: «Розділ.... ХХ вік», то не знали, яку назву до того розділу дати, як означити зміст того розділу. Подруге, це сталося тому, що, почувши себе вільною, українська індивідуальність, навіть під чужим ярмом перед тим перебуваючи, не втратила того багацтва і талановитості, якими пишалася вона в часи минулі, коли її державне життя й культурні надбання мали витончені і доскональні форми. То інша річ, що на тому страждала корисність тих гасел.

Оти всі гасла (для одних — рецепти «спасіння України», для других «реальна необхідність», для третіх — «як не така Україна, як я хочу...» і т. д.) на протязі оцих двадцяти літ показали себе, як культури мікробів в лабораторії, свою життєвість і свою силу. І багато з них, отих гасел, що їх присвоїли собі цілі групи й організації, не витримали температури часу і швидкого гону історичного українського годинника. Вони, як ті Олесеві айстри, «схилились і вмерли». Другі-ж, а їх менше, залишилися, розвинулися, знайшли собі коріння в нашому давньому і недавньому минулому, пустили свіжі паростки й вирости — у глиб, у широчінь, у височину, і стали сильнішими, рельєфнішими і яскравішими.

То гасло, що вийшло з «шукання себе, братничої індивідуальності України» (Д-р Ю. Липа. «Українська Дoba», 1936), що позначує український національний характер, що зв'язує до купи Велику Україну з її західними землями і з східними на Кавказі, й в Азії розкиданими \*), що викликає одне й те-ж почуття у кожного Українця з ріжких континентів: Північної чи Південної Америки, Європи, Азії чи Африки, — то гасло Української Спільноти, української раси, яка має один шлях життя, один напрям розвитку.

То гасло нерозривності нашої історії, тягlosti чинів наших предків на нашій території, гасло постійної єдності етнографічного елементу з історичним, тягlosti культурних і державних традицій.

То гасло самовистачальності економичної і рівноваги продукції й споживання, гасло самостійної економичної системи, що в собі має всі гарантії проти небезпеки чужинецького визиску \*\*).

Врешті то гасло збройної організації нашої Нації і боротьби її за все, що є українським, — волю, расу, територію, культуру, життя. А то гасло є величним, але те гасло вимагає багато.

«Батьківщина справді уявляє з себе, — каже Гюстав Лебон, — з'єднані всі сили наших предків, сконденсовані в нас самих. Захищати батьківщину — це значить захищати

\*) Уважаємо конче за потрібне точно установити назви наших територій. Велику Україну не можем вважати за «Східні Землі» чи ще гірше за якісь СУЗ, як то роблять так звані націоналістичні кола. Великій Україні, як то показує і демографія, і наша історія, і її геополітичне положення належить центральне місце, і ми не маємо жадного права опрощувати її назву і перетворювати її в невиразно беззмістовну і безісторичну трохлітерність. Як-що ті, хто видумав цю нову назуву не розуміють, що воїн творять, то тим гірше для них. Кожний Українець, що поважає назуву своєї Батьківщини і сам себе, ніколи не дозволить такої безтолкової зміни назви. Тим більше, що географично це не одповідає правді: східніми землями вважаємо наші колонії у Підкавказі й Закавказі (Мугань), в Туркестані, Сибіру та на Далекому Сході. М. К.

\*\*) Наведемо хоч би для прикладу відому теорію проф. Волобуєва, що так гостро це питання поставив під большевиками і за що, розуміється, був «ліквідований». В коротких словах його теорія зводиться до того, що з погляду економично-го на терені Сх. Європи можуть бути з двох систем лише одна: або Москва з під владою її Україною, або самостійна Україна, маючи обік обезсилену і без всякої значення Москву. Ці дві системи виключають одна одну та існувати поруч самостійні Україна й Московщина — не можуть. До речі додати цю тезу можна приклади не лише в економичному аспекті, але й в загальному — культурному, політичному і взагалі державному. Тут або — або. Або «єднай і неділімая» з Києвом і берегами Чорного моря, або Київська держава з hinterland'ом на північ і схід, як то було в XI-XII ст. М. К.

одночасно минуле й майбутнє цілої раси. Це одчувають підсвідомо оті всі маси, що йдуть на смерть за неї» (Gustave Lebon. «Les premières conséquences de la guerre». Paris).

То гасло культу наших князів і наших гетьманів, наших вождів і вождя ХХ століття — Симона Петлюри, наших знаних і незнаних героїв, нашої Армії.

То гасло української слави, гасло того двигуна, що є ознакою кожної геройчної нації, коли вона свідома своєї місії, свого призначення. А Українська Нація до геройчних націй належить. Трагічний епізод Карпатської України тому свіжим доказом.

\* \* \*

То ті гасла, що не тільки зосталися живими, але й виросли в потужні ідеї, які двигають вже міліонами українських істот. То ті гасла, що виросли з нас самих, з нашої істоти, з нашого характеру, з нашого геополітичного положення, з підсознання, з нашої історії, з наших традицій, з розвитку нашої збірної души.

«Націю не можна переродити законами, — пише цитований нами Гюстав Лебон, — її розвиток обумовлюється еволюцією її души. Майбутнє нації залежить від протягу й напруження її зусиль. Власне в ній самій, а не по-за нею, нація повинна шукати причини своєї величини і свого упадку».

«Власне в ній самій, а не по-за нею»... Ці слова западяють глибоко, особливо в цю добу, яка для Українців є одновідальною і вирішальною. Однією усе, що зросло на українськім терені з чужого коріння, вирвати все, що не істотне нам і що лише заважало й забивало ріст свого, хоч би ще й слабкого на перший погляд, власного паростку. Важимо, як то належить хліборобській нації, хліборобського й терміну — прополоти належить наші ниви духовні, і прополоти треба, як раз тепер, коли знаходимся напередодні повних одновідальності подій.

Може нам болюча буде оця операція, але краще тепер нехай поболить, ніж потім, коли озвутися оті недороблені процеси значно болючішими наслідками. Радикальні операції, так мовити, хирургічні, куди кращі в цьому розумінні, ніж клінічне лікування, тим більше, що душа новітньої України молода. Сором буде нам, коли невияснені зразу й невилікувані своєчасно болючки будуть колись «гріхами молодості».

А ідейні направління, що позначають, повторюємо, шляхи майбутнього, річ важлива і вимагають серйозного ставлення і наставлення.

М. Ковалський

(Далі буде)

# ХРОНІКА

## З Великої України

— Як Україна лікують від усіх московських агентів. На одному ізsovітських з'їздів виступив Жданов з великою промовою, спрямованою проти масових чисток. З огляду на те, що й з його промовою видно, що чистки ці уживано головно для поборення визвольних рухів поневолених націй СССР, а в першу чергу України, наводимо тут уступки з найхарактернішими прикладами поразок цієї московської методи на Україні. До земель поневолених націй відносяться в першу чергу й загальні висновки Жданова відносно чисток, а саме наступні: «Досвід показав, що у відношенні до ворогів, які, діставшися до партії, бороняться дуренням і «двурушництвом», метода масових чисток не осягає свої мети і звертається головно проти так званих пасивних членів. Ворожі елементи, що пролізли до партії, використовують чистки для того, щоб ціквати і винищувати сумлінних працівників... Партія буде надалі чистити свої шереги в кожнім окремім випадку від осіб, що порушують програму партії та карність в ній... На жаль, у нас в партії існують ще наклепники, «перестраховщики» та кар'єристи, що під виглядом чуйності виключають членів із партії, покликавшись на їх зв'язки з ворогами. Ще існує своєрідне «біологічне» поводження з комуністами, коли їх посуджують не по їх вчинках, а по вчинках їх родичів та приятелів. Бувало досить одної пррабаки сумнівного походження, щоб знищити кар'єру всіх її нащадків.

«Головні зусилля ворогів було спрямовано на те, щоб перебити сумлінні большевицькі кадри. Ворог народу Кудрявцев, що стояв на чолі одної з керівних українських

партийних організацій, зізнав наступне: Ми намагалися виключити можливо більше членів партії, навіть без якихось причин для того, щоб збільшити число розлючених людей, отже наших спільніків. Інший ворог народу, що дістався шахрайством до одного з обкомів партії на Україні, зізнав: Протягом 5-6 днів я розгнав апарат обкому, звільнив з роботи майже всіх управителів відділів, розгнав 12-15 інструкторів, а навіть технічний апарат обкому. Все це робилося під виглядом боротьби проти ворогів та видалення з обкому КПБУ людей, що втратили чуйність. Потім я розгнав в той-же спосіб горкоми і райкоми, за короткий час звільнив 15 секретарів, проти яких не було ніякого обтяжуючого матеріалу. Разом з тим я перевів на легчу роботу кількох членів контрреволюційної організації, щоб урятувати їх від провалу. В деяких організаціях Київщини вороги так розперезалися, що клали ноги на стіл. Наприклад, в одній із районів Київщини було викрито наклепника Ханевського, на одну заяву якого не було стверджено; тоді він звернувся до обкому КПБУ, прохочи відпустки на курорт і заявляючи, що не має більше сил боротися проти ворогів народу. Деякі члени партії зверталися до лічничих закладів, щоб перезабезпечитися. Одному з них видано було таку посвідку: «Тов. (ім'я) з огляду на стан свого здоров'я та свідомості не може бути використаний ніяким ворогом народу для його цілей. Райпсих. Окт. район Київа (підпис)... Оскільки промова Жданова, що дістає свою відомості від агентів ГПУ, відповідає дійсним відносинам на Україні,— питання, розуміється, інше, але нема сумніву, що масові чистки на Україні було звернені в значній мірі проти самих мо-

ковських агентів та витворили там атмосферу, якою мусіли зайнятися й психопатологічні за клади.

— З більшения визиску і ланкове кріпактво на Україні. В «Ізвестіях» з 26. III с. р. надруковано промову одного з «представників» України, Корнійця, на з'їзді ВКПб. Тє, що він говорив про «досягнення» України — нещікаве, бо про них говорили і кільки інших промовців, починаючи від «самого» Хрущова. Але дуже характеристично, що він жадає, розуміється, з наказу Москви, збільшення визиску українських колхозників, заявляючи: «Колхози кермуються ще й досі вирібними нормами 1933 р. Триматися цих норм це значить пристосуватися в багатьох відношеннях до тих, що полишаються позаду. Їх треба обов'язково змінити, маючи на увазі змінені умовини роботи...» В перекладі на людську мову це значить, що вирібні норми буде збільшено, що від пересічних колхозників буде жадатися «стахановської» праці, а «робочий день» буде оплачувано ще гірше, ніж тепер. Було загострено і контролю праці на основі так званої «ланкової системи» (ланка — звено), яка полягає в тім, що всі роботи від оранки до жнив на означенім лані доручається тій-же самій групі колхозників, як частині робочої бригади. Отже саме колхозне кріпактво вже не вистачає, треба за кріпошути колхозників при окремих кавалках ґрунту, щоб зменшити їм можливість ухилятися від визиску, як закріпощено вже раніше робітників при окремих машинах, за які вони відповідають. «Ізвестія» з 28. III повідомляють в цій справі з Дніпропетровська: «Відомо, як гостро поставили тов. Молотов і Андреев на XVIII з'їзді ВКПб питання про ланкову організацію праці в колхозах. В деяких районах, напр., в Широківськім, не знають навіть докладно, скільки ланок там існує в бригадах...» Тут,

як всюди на Україні, місцеві органи противляються московському визиску.

— Сльози крокодила. Коли Карпатська Україна була під владою бенешівської ЧСР, іздив до Ужгороду кореспондент «Ізвестій» славнозвісний Ілля Еренбург, висміявав в своїх дописах московські працього уряду і називав карпатських українців демонстративно їх власним національним іменем. Коли Карпатська Україна здобула свою самостійність в межах нової федераційної республіки, називав її Сталін «так званою Карпатською Україною» і «комахою». Тепер-же, коли карпатські українці з розpacливим геройством боронять свою батьківщину проти чужинецької влади, що не хоче визнати навіть їх національного імені, «Ізвестія» називають їх «русинами». «Ізвестія» з 20. III пишуть: «Наші совітські люди не можуть лишатися байдужими, коли напасницький фашизм завдає тяжкі ударі одному з найкультурніших і миролюбінських народів Європи, чехо- словацькому народу. Симпатії вільних совітських громадян належать природні жертвам напасників, чехо- словакам і русинам...» Нота Літвінова це документ великого міжнародного значення. Напасники не мають інших засобів, як напади, і капітулянти не мають інших засобів як капітуляції. Чого варти скарги такого роду, як виступ Чемберлена в Бірмінгемі! Народи і розважні уряди чуйно прислухаються до слова, сказаного миролюбним і могутнім совітським союзом». Отже уряд Чемберлена, висланець якого саме вертається з порожніми руками з Москви, до «розважних» урядів не належить. А народи не лише прислухаються до підступної демагогії Кремля, а й придивлюються очевидно до чинів остильки-ж «миролюбного» як і «могутнього» СССР, і роблять з цього, як бачимо, свої висновки. Сльози московського крокодила не багатьох обдурають.

## З ЖИТТЯ УКРАЇНСЬКОЇ ЕМІГРАЦІЇ

### У Франції

— Замісць велико-дніх привітань і візитів на Українську Бібліотеку ім. С. Петлюри в Парижі склали: Є. і В. Прокоповичі — 50 фр., С. Нечай — 25 фр., Арк. Кучерявенко з Рокфору — 25 фр., ген.-хор. Е. Башицький з Оден-ле-Тішу — 15 фр., В. і М. Ступницькі з Оден-ле-Тішу — 15 фр., полк. П. Вержбицький з Шалету — 10 фр., п. Йосипин, Париж — 10 фр., М. Левицький з Шалету — 10 фр., І. Шаповал з Шалету — 10 фр., філія в Шалеті Т-ва б. Вояків Армії УНР у Франції — 25 фр., І. та О. Горяни, Париж — 20 фр., І. Батрак, Крезо — 10 фр., Г. і М. Левицькі з Женеви — 20 фр.

— Ювілейна вистава «Нatalki Poltavki» у Парижі. 4-го березня с. р. в Парижі, в Salle Sociétés Savantes, відбулася заходами Українського Театру в Парижі ювілейна вистава класичної оперети «Нatalka Poltavka». Як звичайно, прекрасно виконував ролю возного режисер театру п. П. Шмалій, живо грала і прекрасно співала п. З. Шмалієва в ролі Наталки Полтавки, добре грав, але не зовсім свою роль Макогоненка знав п. Топольський, зовсім на своєму місці була Терпелиха; співоча роль Петра (п. В. Солонар) теж виконана була добре, хоч артист собі шкодив тим, що занадто наблизяється до рампи. Ансамбл співу в супроводі маленької, але прекрасної оркестри звучав дуже добре. Декорації, очевидно з причин техничних, були слабенькі. Публікі було чимало і української, і чужої, що вітала артистів дуже тепло.

Лишастися побажати лише, щоб театр виступав частіше і виконував свою прекрасну національну ролю тут, у Парижі, регулярніше.

— Загальні збори Української Громади в Одеї-ле-Тіші відбулися

12 березня с. р. На цих загальних зборах, за скінченням уповноважень, прийнято демісію управи Громади й Ревізійної Комісії та обрано нові керуючі органи Громади.

До складу нової управи обрано пп. Петра Захарченка — голова, Сергія Сідлера — заступник голови і скарбник, Євтуха Власенка — секретарь. До Ревізійної Комісії обрано пп. Івана Нікітіна, Федора Стасія та Гордія Семенюка.

### У Польщі

— В Українському Науковому Інституті у Варшаві 2-го березня с. р. вілбувся реферат д-ра Левка Чикаленка на тему «Мізинська скульптура на тлі палеолітичного мистецтва Європи». Прелегент познайомив слухачів із знахідками в селі Мізині на Чернігівщині, де переводив колись розкопи під проводом відомого українського антрополога Хведора Бовка. Вік знахідок сягає 80.000 років. Аналіза різблених з мамутових бивнів фігури привела прелегента до згадку, що в Мізині мешкали в ті часи люди негрідної раси.

— Шевченківська академія у Варшаві. 125-ту річницю народження Великого Кобзаря України вішанувала українська колонія у Варшаві двома академіями, які відбулися 19 березня с. р. Першу було організовано заходами Головної Управи УЦК в просторії салі варшавської консерваторії, другу організувало об'єднане в Студентській Громаді і в Корпорації «Запорожжя» місцеве українське студенство. Обидві академії відбулися того-ж самого дня і в тих самих вечірніх годинах. Українське громадянство мало до вибору, де провести цей урочистий Шевченківський вечір.

Академія, організована Головною Управою УЦК пройшла в урочистому настрої і з належним успіхом. Проф. П. Зайців живо і образно виголосив рефератом

зцентралізував увагу присутніх на всебічній характеристиці величної постаті Великого Кобзаря України. В концертовій частині програму взяли участь: О. Соблесова, Т. Пухальська і М. Ольховий, успішно виконавши цілу низку соловіх співів. У другій частині програму виступив Український Національний Хор ім. М. Лисенка і під керівництвом п. С. Сологуба прославив де-кільки пісень, а в тому ж «Заповіт», яким академію було закрито.

Салю було переповнено по береги. Серед присутніх — не лише члени місцевої української колонії, але й багато гостей, серед яких окрім й досить численну групу становили представники по неволєніх Москвою народів.

#### Л.

Загальні збори членів Відділу УЦК в Познані відбулися 2 лютого с. р. Обговоривши питання, звязані з минулорічним життям Відділу, збори обрали нову Управу. В склад Управи вийшли: Я. Бальме, О. Фомичів, І. Войцехівський і Я. Скорий. На голову Управи і на біжучий рік обрано полк. Я. Бальме.

— З життя Відділу УЦК в Гдині. 2-го лютого с. р. відбулися загальні збори членів Відділу УЦК в Гдині. Збори проводив п. М. Козаків, секретарював п. П. Криворотько. Голова Відділу п. І. Горбачів зложив вичерпуюче спровоздання з діяльності Управи Відділу в минулому році. Скарбник Управи п. В. Шевченко зложив касовий звіт. Голова ревізійної комісії п. Д. Остапчука відчитав спровоздання комісії. Після коротких дискусій над діяльністю Управи відбулися вибори нової Управи. Управа Відділу на наступний рік залишилася в попередньому складі, а саме: голова — І. Горбачів, заступник — С. Кривобоченко, секретар — І. Табачін та скарбник — В. Шевченко.

Дуже міле враження на присутніх спровіло зачитане привітання від Головної Управи УЦК,

в якому, між іншим, говорилося: «Часи, що переживаємо... збільшують віру і надію в недалеке світле майбутнє нашої еміграції, що на протязі довгих років емігрантського життя, не дивлячись на всі перешкоди на своєму життєвому шляху, залишилася вірна тим ідеалам, за які боролася, тим прапорам, з якими йшли до бою борці за славу й волю України, тому Проводові, що до сьогоднішнього дня ділить з нами спільну долю й недолю».

«Наближаються часи останнього іспиту... Найже та грядуча зоря нового життя України, що ось-ось має пробитися через чорні хмари, що ще окутують нашу столицю — Золотоверхий Київ і цілу Україну, спіткає нашу еміграцію з'єднаною коло свого Пророду, карною, міцною духом і волею, цілковито готовою до виконання свого обов'язку перед Батьківщиною. Слава Україні!...»

#### Х.

— З життя Відділу УЦК в Гайнівці. В кінці січня місяця с. р. в Гайнівському Відділі УЦК відбулися загальні збори членів, на яких розглянуто спровоздання Управи за минулі час, та обрано нову Управу. В склад нової Управи вийшли: Ф. Водяницький (голова), К. Дроздовський (скарбник); М. Стопневич (секретар). Новообрана Управа провадить громадське і культурно-освітнє життя Відділу з неменшою активністю, як попередні.

#### Х.

**Російські чорносотенці, як і большевики, обіцяють тримати Україну силово і за допомогою зрадників**

Російський журнал «Бодрість» (Паризь), розсердившись, що у відповідь на його декларацію любові до України ми йому запропонували менше нас любити і, замісць грatisя порожнім словом федерації, мати хоробрість визнати, як то зробив колись ве-

ликий князь Кирило Романов, незалежність України, відповідає нам в № 216 з 5. III с. р. («Україна та сепаратисти») так:

«Здається, сепаратисти мають нас за ідiotів. Проти сепаратистів підніметься російська сила. Сепаратисти були виховані і вигодувані ворогами Великої України. Справжні українці розглядають сепаратистів так, як російські націоналісти своїх дефетистів, себто як зрадників».

Як видно з цієї тіради, росіянин мають лише один аргумент на користь свого appetitu: грубу силу і підсобництво людей, яких вони підлесливо називають «справжніми українцями», інакше кажучи тих, що одержали від Петра I та Катерини II землі кріпаків за зраду українській батьківщині, і тих Юд, що в цей мент помагають московській окупації на Україні.

#### Ще одна московська фальсифікація

Монархична Москва, що хотіла виправдати загарбання України і свою в цій країні імперіалістичну політику, вигадала цілий ряд фальшивих історичних, політичних, лінгвістичних та інших теорій. Так, наприклад, в XIX віці московські «чиновники» винайшли теорію «трьох гілок» «російського» народу, теорію початку московської історії і культури в Київі.

Лінгвисти з охорани розповсюджували відомості, які доводили, що українська мова є лише говірка і що вона була вигадана істориком М. Грушевським між 1900-1905 рр.; що українська національна ідея побачила світ не то у Варшаві, не то у Відні, що Переяславський договір 1654 року між царем Олексієм і Гетьманом Богданом Хмельницьким був лише односторонньою підлеглістю і приєднанням «російського» народу України до матері-отчизни московської і т. д., і т. д.

Із свого боку, червоний царь Сталін видумав «добропільне приєднання України до СССР», «українізацію для русифікації», «соціалістичний патріотизм українського народу» і т. д.

Кати України забули з фальшивати лише одну річ: відзнаку Української Держави — герб Святого Князя Володимира, тризуб. Цю велику помилку московських потентатів поспішають тепер виправдяти московські білі емігранти, що замісць боротьби проти большевизму в Московії, пнутуться боротися якими завгодно засобами проти українців і проти ідеї вільної і незалежної України.

Справді, «національно-трудовий союз нового російського покоління в Югославії» пише в одній із своїх проголомій:

«Емблема Союзу є знак Володимира Святого. Ця відзнака перших будівничих нашої держави, що, розповсюдившись у всіх закутках російської землі, створили її єдність».

«Ніколи знак Св. Володимира не був знаком відділення. Лише в 1919 році він був захоплений українськими сепаратистами. Позбавляючи українських сепаратистів права виключного користування нашим загально-російським знаком, Союз даст іому місце, яке іому належить — емблеми російського націоналізму, який не згоден ні на який компроміс що торкається неподільності всіх народів, що складають Російську державу».

Що можна сказати з приводу остильки непоправної клептоманії? Дійсно не лишається більше нічого, як кричати: «рятуйте, крадуть».

#### Бібліографія

— J. Lecompte - Boinet. «Quelques données sur la question ukrainienne». Revue des Sciences Politiques, du 12. II. 1939.

Ясною мовою, підпертою глибокою і назагал об'єктивною аргументацією, автор описує ріжкі аспекти українського питання і його реальне міжнародне значення.

Всупереч несерйозним і непоінформованим авторам, що для них Україна є або мітом або

вигадкою, п. Леконт-Буане більше любить викладати факти, історію, аналізувати договори, послуговуватися науковими даними, а не пропагандним базіканням, що його часто вживають журналісти, які бажають довести просто неіснування нашого краю. Через це саме стаття, яку подає журнал «С'янс політік», є дійсно одною з ліпших з тих, що з'явилися за останні чотири місяці на Заході. І нам не лишається нічого більше, як рекомендувати її, як таку, всім нашим читачам.

La Revue « Russie d'aujourd'hui », березень 1939. № 83. (Париж), присвятив ціле число питанню: «Чи загрожена Україна?» В згоді з соцівською пресою, пресою російських чорносотенців, п. Брюа в своїй статті твердить, що «нема українського питання», а є лише, — каже він, — Гітлерівська агітація на користь створення «незалежності» Української Держави і новий великий маневр проти миру, свободи і, кінцево, проти Франції». Так опредливши українське питання, журнал осіп'є багацтва України під російським соцівським режимом, оповідає теревені про чудеса хоробрості большевика Щорса і про український патріотизм Ворошилова. Цей «російський салат» кінчається апологією останнього декрета Сталіна, що завів «робітницьку книжку», що її, по прикладу будівничих фараонівських пірамід, одержують щасливі робітники соцівського раю.

Пропаганда ця надто простацька і примітивна, щоб дійсно загрожувати українському питанню і зфальшувати в очах світу рух цілої нації. Журнал зробив більше, якби пояснив, чому всі старі українські комуністи розстріляні совітською Москвою і чому українські новобранці, щоб служити «соціалістичній батьківщині», одправляються на Далекий Схід, до Сибіру, на північ Росії, і чому вони не можуть її служити на Україні? Це могло б значно більше вяснити питання «Ким загрожена Україна?»

— André Sidoaré. «Les problèmes ukrainiens et la paix européenne». Cahiers d'informations françaises. No 2. Février 1939. Jouve et Co. Paris.

Автор дає широкий і інтересний аналіз міжнародної політики, час-од-часу нагадуючи українські питання, що здіймаються в державах європейського сходу, щоб зробити висновок, що «Україна є сьогодні тою самою, якою вона була завжди, а себ-то зброяючи козиром в руках якою зажерливої і рішучої держави».

На щастя для України, цей детерміністський і навіть фаталістичний присуд автора не був зроблений після глибшого аналізу розвитку українського національного руху, лише на підставі кількох фактів найменш характеристичних, що показує прикроне незнання автором цілі і сил цього руху, що, всупереч тому, що думає автор, зовсім не хоче перевернути Східні Европу, але навпаки — її стабілізувати, знищуючи московський імперіалізм, встановити рівновагу і зробити з неї фактор, здатний допомогти замиренню цілої Європи.

Не зрозумівши великий національний процес, що відбувається на Сході Європи, п. Сідор чрез те не може в кінці своєї цікавої статті знайти вирішення проблеми миру в Європі.

Все, що він може сказати, що коли Західна Європа «не знайде на Сході Європи точки спротиву і опертя», вона приговorenа до військової поразки.

Цілком в праві буде спитати, що автор розглядає на Сході Європи, як фактор стабілізації Європи? Чи це є імперіалістична Росія третього Інтернаціоналу, що працює на всесвітню революцію, чи це пригноблені нею народи, що боряться за заснування своїх національних держав і що кровно зацікавлені в стабілізації миру в Європі? Без правильної відповіди на це питання даремно сподіватися знайти рішення справи миру в Європі.

— La revue « Politique Etrangère ». № 1.

Février 1939. Paris. Georges Luciani: « L'URSS comme facteur de la politique internationale ».

Після послідовного аналізу «дуалізму акції ССР», «політики Сталіна», «еволюції комінтерну», «франко-російських взаємовідносин», «Москва і народний фронт», «совітська інтервенція у французькі справі» і «російська криза», автор, здається, втішається тим, що «останні новини з Москви ніби добри; здається наявіть, каже він, що повертають із Сибіру деяких спеціалістів». Чез через те він рекомендує у французькому інтересі «не вирікатися франко-совітського пакту», бо «це дало б Німеччині підбадьорення в її проектах що-до України». Але, каже він далі, «я не думаю тим більше, що момент є підходящим, щоб пакт посилювати».

Здається, автор рекомендує особливо цю політику тому, що «ми бачили, як зробилося на наших очах майже автоматично польсько-совітське зближення». Румунія, Польща і ССР, що всі три мають українські меншини і всі три почують себе загроженими, створять певно блок проти німецьких зазіхань».

Автор, звичайно, забуває одну однією річ: те, що український фактор є також досить важливим фактором, що буде грати свою роль незалежно і в своєму власному інтересі. Поверх того, спільній фронт Польщі-Румунії, з одного боку, і ССР, з другого боку, являється для тих, що знають взаємовідносини на Сході

Європи, чистою ілюзією, оскільки противною натури річей, що вона може реалізуватися лише в одному однієнькому випадку: коли Росія антектувала б і Польщу, і Румунію.

Через те нам здається, що автор, що поставив собі питання, чи ССР є фактором міжнародної політики, відповів досить ясно сам своєю документацією,кажучи, що в цей мент ССР зовсім не є таким!

## Лист до Редакції

Іменем Всесвітнього Союзу Українок прохано Шановну Редакцію тижневика «Тризуб» надрукувати нашу замітку:

Кріваві події на Карпатській Україні й повна відсутність для неї допомоги в цій нерівній боротьбі неозброєного українського населення проти регулярної армії мад'ярів примусили нас, організоване українське жіноцтво, звернутися за моральною і матеріальною допомогою до міжнародних жіночих організацій з проханням піднести свій голос проти цієї жорстокої окупації Карпатської України, проти масакри цивільного населення, а також допомогти жінкам і дітям в їх тяжкій матеріальній недолі.

З висловом глибокої пошани

За Президію Всесвітнього Союзу Українок

Генеральна Секретарка

З. Мірна

## Українська Громада та Філія т-ва б. Вояків Армії УНР в Греноблі

влаштовують 23 квітня с. р. в Rondeau Salle de Café Michel, о годині 2-їй по обіді ювілейне свято 125-тиліття народження Тараса Шевченка.

В програмі, крім доповідей, декламацій та співів, — друга дія із

## НА ЗАРА СТОДОЛІ

На покриття видатків — по 2 франка з соби.